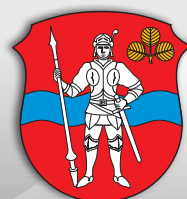


# Marly

## info

BULLETIN D'INFORMATION COMMUNAL 4 - 2024



NOUVEAUTÉ 2024  
**SAPIN PIVOTANT**  
**CHF 159.-**

- Bois contreplaqué peuplier
- Partie intérieure pivotante
- Cercles évidés avec crochet pour suspendre boules ou petites décorations
- Pied démontable
- Hauteur 130 cm



[www.st-camille.ch](http://www.st-camille.ch)

# ActiveBIKE

Les spécialistes du vélo  
à votre service



Rte de Chésalles 47  
1723 Marly  
[activebike.ch](http://activebike.ch)  
026 436 50 40



## BONNES FÊTES DE FIN D'ANNÉE !

Le Conseil communal de Marly adresse ses meilleurs vœux à toutes les Marlinoises et tous les Marlinois pour cette belle période de fêtes de fin d'année ! Que ces moments privilégiés soient remplis de joie, de chaleur et de partage avec vos proches et vos amis.

Marly continue de grandir et d'évoluer, mais conserve précieusement son esprit de village. Cela se reflète dans l'engouement marqué de la population pour les événements populaires organisés dans notre commune tels que, en 2024, la Fête du village, le Giron des musiques de la Sarine ou encore les nombreuses activités proposées par «Marly pour tous». Si l'on y ajoute les presque innombrables activités de toute sorte proposées par nos associations sportives et culturelles le long de l'année, nous constatons de nombreux moments de convivialité qui témoignent du dynamisme de notre commune et de sa population.

L'année 2024 a été marquée par un événement particulièrement important : l'inauguration de l'école de Château d'Eau. Ce projet, qui représente un investissement majeur pour l'avenir de notre commune, offre un environnement moderne et accueillant pour nos enfants, tout en répondant aux besoins d'une population en croissance rapide. Malgré les défis, notamment financiers, qui

les accompagnent, de tels accomplissements reflètent l'engagement du Conseil communal à construire un Marly attractif et ouvert à tous.

Le Conseil communal vous adresse ses meilleurs vœux pour 2025. Que cette nouvelle année soit pour vous et vos proches une année pleine de santé, de bonheur et de succès !

Avec nos salutations les plus chaleureuses,

*Pour le Conseil communal, le Syndic, Christophe Maillard*



## AU CONSEIL COMMUNAL

En particulier, le Conseil communal a poursuivi son implication dans la réorganisation de l'administration initiée en début de législature. Celle-ci s'est traduite par une diminution du nombre de conseillers communaux, appuyée par une clarification des rôles et responsabilités au sein de l'administration et par une redéfinition des services et des secteurs. Ces aspects organisationnels ont désormais abouti et sont présentés aux pages suivantes. Cette réorganisation de l'administration se traduit également, entre autres, par la mise en place d'un système de gestion de la qualité désormais validé par le Conseil communal.

### SYSTÈME DE GESTION DE LA QUALITÉ

Le Conseil communal avait demandé la mise en place d'un système de gestion de la qualité. Celui-ci est désormais mis en œuvre et s'inscrit dans le cadre de la redéfinition des rôles et responsabilités au sein de l'administration. Cet outil de gestion se traduit par une formalisation des procédures et vise à améliorer le fonctionnement de l'administration.

Dans le domaine des finances, une attention particulière a été portée à la redéfinition du système de contrôle interne (SCI) en le précisant et en le renforçant.

Enfin, ce système de gestion de la qualité pose les bases de la gestion par projets au sein de l'administration. Cette démarche vise à faire évoluer et améliorer le mode de fonctionnement de l'administration en attribuant des rôles et des tâches définis à chacun et en favorisant la transversalité.

### GESTION DE CRISES

Conscient que la commune peut être confrontée à des situations de crise survenant sur son territoire ou mettant à mal le fonctionnement de son administration, le Conseil communal a établi une directive sur la gestion de crise. Celle-ci prévoit notamment une délégation de compétence à un état-major de crise pour la prise de décisions urgentes et nécessaires. La directive fixe également l'organisation et les tâches de cet état-major, de même que les aspects organisationnels.

## SOMMAIRE – INHALT

**1** INFORMATIONS OFFICIELLES

**29** PAGE DES ÂÎNÉS

**20** ÉCOLES ET PETITE ENFANCE

**33** COHÉSION SOCIALE

**23** SOCIÉTÉS

**34** OFFIZIELLE MITTEILUNGEN

RÉDACTION ET PUBLICITÉ Administration communale, route de Fribourg 9 ■ case postale 63 ■ 1723 Marly 1 ■ tél. 026 435 50 50  
 ■ e-mail : [commune@marly.ch](mailto:commune@marly.ch) ■ IMPRESSUM bulletin d'information de la commune de Marly ■ parution 4 x par an  
 ■ tirage : 4460 exemplaires ■ IMPRESSION ET CONCEPTION media f imprimerie SA ■ Image de couverture : ©Primula Bosshard, 2024



Parquet  
carrelage  
stratifié  
tapis  
rénovation  
dalle de jardin  
terrasse  
PVC

# -20%

## sur tout

### NOUVELLE EXPO A MARLY

[WWW.CREASOLS.COM](http://WWW.CREASOLS.COM)

Devis gratuit sans engagement

026 430 02 55 | Route de Corbaroche 32 | 1723 Marly



**VELUX®**  
Ferblanterie  
Couverture  
Rénovation  
Entretien

079 734 89 68  
[l.f.m@bluewin.ch](mailto:l.f.m@bluewin.ch)

1733 Treyvaux



**CREPIS**  
**FAÇADES**  
**PAPIER PEINT**  
**GYP SERIE –**  
**RENOVATION**

026 436 20 86  
078 736 67 17  
[BILANDPEINTURE@BLUEWIN.CH](mailto:BILANDPEINTURE@BLUEWIN.CH)

## BILAND PEINTURE MARLY

devis sans engagement • travail soigné • conditions intéressantes





**PHARMACIE  
MARLYMED**

VOTRE PHARMACIE INDÉPENDANTE  
AU COEUR DE MARLY

- 

**MÉDECINES NATURELLES :  
AROMATHÉRAPIE, SPAGYRIE ET TISANERIE**
- 

**CONSEILS ET PRÉPARATIONS SUR  
MESURE**
- 

**CONSULTATIONS EN NATUROPATHIE ET  
EN NUTRITION**
- 

**ESPACE DROGUERIE**



PLUS D'INFOS ?





026 552 50 67



[pharmacie.marlymed](https://www.instagram.com/pharmacie.marlymed)

### ENTRETIEN DES TERRAINS DE FOOT

Le Conseil communal a validé un essai d'une année avec un robot tondeur autonome pour l'entretien des terrains de foot dès le printemps prochain. Cette phase test, menée en collaboration avec le FC Marly, doit assurer un entretien plus régulier des pelouses et permettre au personnel communal de privilégier d'autres tâches au service de la population.

### TOITURE DU BÂTIMENT COMMUNAL

En raison d'infiltrations d'eau conséquentes depuis le toit du bâtiment de l'administration communale, le Conseil communal a engagé des travaux d'étanchéité urgents pour préserver la santé des employés et l'état du bâtiment.

### PERSONNEL COMMUNAL

Au cours du troisième trimestre, le Conseil communal a confirmé l'engagement de M. Arnaud Favre, commis de cuisine auprès du service Enfance et formation ainsi que de M. Pierre-André Krattinger, responsable du centre de tri.

A l'approche de la fin d'année, le Conseil communal a également confirmé l'engagement de M. David Perez, responsable du secteur Finances ainsi que de M. Daniel Kiani, conseiller juridique et responsable du service Accueil à la population et ordre public.

C'est également confirmé dans son poste que M. Antoine Baechler poursuit son activité au sein du secteur Edilité et espaces verts.

Enfin, M. Didier Maridor, agent technique et d'exploitation est également confirmé dans son poste en cette fin d'année 2024.

L'administration se réjouit de bénéficier des compétences de ces collaborateurs et leur souhaite beaucoup de plaisir dans l'exercice de leurs activités respectives.

Le 1<sup>er</sup> novembre coïncidait avec l'anniversaire professionnel de M. Francis Hagger, agent de police, lequel fêtait ses 15 ans d'activité au sein de l'Administration communale. Le Conseil communal a marqué cet événement par un geste symbolique de remerciement.

Au cours de la journée Futurs en tous genres, 4 enfants de collaborateurs et collaboratrices ont découvert les métiers variés exercés au sein de notre administration et plus particulièrement ceux de leurs parents. Cette édition fut un succès.

Cette fin d'année est aussi l'occasion pour le Conseil communal de rencontrer l'ensemble du personnel communal lors d'un moment d'échange et de partage.

## AU CONSEIL GÉNÉRAL

La séance du 9 octobre, présidée par Monsieur Marcel Jaquier (PS), a été largement consacrée à divers règlements communaux. Lors de cette séance, le Conseil général a accueilli en son sein Monsieur Umut Sahin (PS) en remplacement de Madame Elisabeth Roggli (PS).

### ABROGATIONS DE RÈGLEMENTS

Le Conseil général a dans un premier temps décidé de l'abrogation de deux règlements communaux en raison de l'évolution du cadre légal au niveau cantonal. Il s'agit d'une part du **règlement relatif à la perception d'un impôt sur les appareils de jeu et sur les appareils automatiques de distribution**. En effet, suite à l'entrée en vigueur en 2021 de la nouvelle loi sur les jeux d'argent et à une analyse de la perception des taxes au niveau communal, il est apparu que les revenus attendus étaient inférieurs aux coûts de mise en œuvre de la loi. D'autre part, le **règlement sur les services de taxis** était devenu sans objet suite à l'entrée en vigueur en 2023 de la loi sur la mobilité transférant ces compétences au service cantonal de la police du commerce (SPoCo).

### ADOPTION DU RÈGLEMENT RELATIF À LA TAXE COMMUNALE SUR LA PLUS-VALUE

La modification de la loi sur l'aménagement du territoire (LATeC) impose un régime de plus-value lorsqu'une mesure d'aménagement apporte un avantage certain à un propriétaire. Cette taxe, perçue par le canton, s'applique à l'augmentation de valeur d'un terrain due à un changement de zone et correspond à 20% de la plus-value réévaluée. Il n'y a pas d'incidence financière supplémentaire

pour les propriétaires, mais la commune peut récupérer jusqu'à 5% de la plus-value perçue par le Canton afin de financer des mesures d'aménagement en lien avec la qualité de vie des habitants.

### INFORMATIONS DU CONSEIL COMMUNAL

**Densification :** La densification urbaine est imposée par la législation fédérale et cantonale. Les communes doivent limiter l'étalement urbain et concentrer le développement à l'intérieur des zones déjà bâties. L'ensemble des bases légales convergent pour exiger de planifier les espaces en fonction des besoins de la population et de favoriser les zones bien desservies par les transports publics. La commune est ainsi contrainte de densifier ses centres urbains, comme l'illustre le développement des abords de la route cantonale et des zones en friches comme l'ancien site d'Ilford (Ancienne Papeterie) et Winckler (Parc des Falaises).

**Centre scolaire de Château d'Eau :** Le nouveau bâtiment scolaire a été mis en service à la rentrée scolaire du 22 août dernier. Le déménagement et la mise en service du bâtiment se sont bien déroulés. Un rapport de la police locale, présenté fin septembre, a souligné des problèmes de sécurité routière, entraînant la création d'un groupe de travail amené à étudier les mesures à appliquer pour sécuriser le cheminement et les abords de l'école.

**Plan de mobilité scolaire :** Le plan de mobilité scolaire repose sur la participation des usagers. Trois types de questionnaires ont été envoyés aux enseignants, aux enfants (en

# Carrosserie de la Patinoire

sàrl

Plus de 25 ans à votre service

Tôlerie - Peinture au four

Service personnalisé

Rte de Corbaroche 42

026/436.30.32

1723 Marly

# A. Pesce

Art Ménagers & Réparations

Route de Corbaroche 14  
1723 Marly

T +41 26 436 46 25  
info@apesce.ch  
www.apesce.ch

## Bureau d'ingénieurs Walter Schoop

ingénieurs civils EPF – SIA

- TRAVAUX PUBLICS
- STRUCTURES EN BOIS, MÉTAL, BÉTON
- TRANSFORMATIONS, RÉNOVATIONS
- REMONTÉES MÉCANIQUES
- GÉNIE FERROVIAIRE
- EXPERTISES, RÉF. D'OUVRAGES

Route du Centre 102  
1723 Marly  
+41 26.466.89.84  
wsing@bluewin.ch

W. Schoop – Ing. civil EPFL/SIA

Yoga et méditation - massage ostéothaï  
agrée Yoga Suisse et ASCA

Nadia Oswald  
route des Pommiers 47, 1723 Marly  
nadia@niyama.ch / 079 873 96 63



www.niyama.ch  
infos et réservations en ligne

## NOUVEAU: les bouteilles de lait en PET appartiennent elles aussi à la collecte des bouteilles à boissons en PET

L'industrie laitière passe progressivement du PE (polyéthylène) au PET. Pendant cette phase de transition, les deux matériaux sont en circulation.

Repérer le logo:



### Bouteilles à boissons en PET

Toutes les bouteilles portant ce logo peuvent être déposées dans la collecte séparée pour les bouteilles à boissons en PET. Les nouvelles bouteilles de lait en PET peuvent être transparentes ou blanches.

### Bouteilles en plastique en PE (polyéthylène)

Les bouteilles portant ce logo ou ne portant pas d'indication de recyclage ne doivent pas être collectées avec le PET.



### Bon à savoir!

Le lait ou les produits laitiers qui sont désormais vendus dans des bouteilles en PET portent également ce logo.

Plus d'informations:  
petrecycling.ch/lait



**Mon Opticien**  
fête déjà Noël!  
**jusqu'au 24 décembre,**  
**profitez de 24% sur**  
**TOUS**  
**les verres de lunettes!**

**MON OPTICIEN**

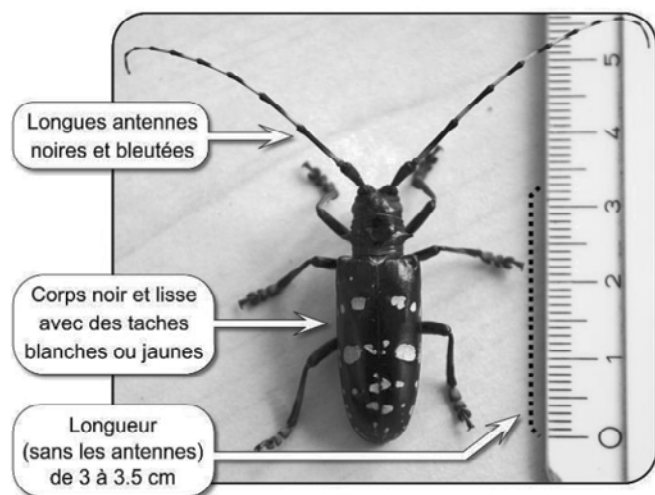
Centre commercial La Jonction  
Route de Fribourg 15  
1723 Marly  
026 436 11 11

classe) et aux parents. L'Association Transports et Environnement (ATE) analyse actuellement les données récoltées pour proposer des mesures visant à améliorer la sécurité des cheminements scolaires. Ce plan est coordonné avec celui pour les seniors.

**Plan de mobilité pour les seniors :** Le plan de mobilité pour les seniors, entamé cette année, progresse bien. Des questionnaires sur la mobilité ont été envoyés fin mai, recueillant plus de 800 réponses. Cela a conduit à un focus group début septembre, où des échanges ont eu lieu avec 20 seniors.

## CAPRICORNE ASIATIQUE

En date du 21 octobre, un capricorne asiatique a été trouvé à Marly. Pour rappel, cet insect exotique et nuisible s'attaque aux feuillus sains, et peut les faire mourir en quelques années.



Afin de traiter ce problème au plus vite, il est demandé à la population de respecter certaines prérogatives.

- Ne plus transporter en dehors de la commune de Marly le bois et les branches issus de la taille dans les jardins.
- Signaler la présence du capricorne asiatique au Service des forêts et de la nature à [invasive@fr.ch](mailto:invasive@fr.ch), si possible avec une photographie pour identification. Ne présentant aucun danger pour l'homme, sa capture est préconisée. Il est important de veiller à bien l'enfermer dans un bocal avec un couvercle solide à l'épreuve de ses mandibules. Si un individu était écrasé ou tué, veuillez le conserver pour permettre son identification.
- Laisser l'accès à sa propriété aux services compétents dans la lutte contre le capricorne asiatique.

La Commune de Marly remercie d'avance la population de sa collaboration.

## HORAIRE DE L'ADMINISTRATION DURANT LES FÊTES

### ADMINISTRATION

L'administration communale sera fermée au public du 23 décembre 2024 au dimanche 5 janvier 2025. L'horaire d'ouverture reprendra normalement le lundi 6 janvier 2025.

### SERVICE SOCIAL

Le service social assurera une permanence téléphonique, pour les urgences sociales uniquement, au 026 435 50 60 les :

- Lundis 23 et 30 décembre de 8 h 30 à 11 h 30 et de 13 h 30 à 16 h 30
- Mardis 24 et 31 décembre de 8 h 30 à 11 h 30
- Vendredis 27 décembre et 3 janvier de 8 h 30 à 11 h 30 et de 13 h 30 à 16 h 00

### MARLY MOBILE

La Marly Mobile circulera uniquement :

- Les lundis 23 et 30 décembre de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h
- Les mardis 24 et 31 décembre de 8 h à 12 h
- Les vendredis 27 décembre et 3 janvier de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h.

### DECHETTERIE

#### Décembre 2024

- Mardi 24 10 h à 12 h
- Mercredi 25 Fermé
- Vendredi 27 14 h à 17 h
- Samedi 28 9 h à 12 h et 13 h à 17 h
- Mardi 31 10 h à 12 h

#### Janvier 2025

- Mercredi 1<sup>er</sup> Fermé
- Vendredi 3 14 h à 17 h
- Samedi 4 9 h à 12 h et 13 h à 17 h

Dès la semaine du 6 janvier 2025, reprise de l'horaire normal.

**L'administration communale vous souhaite de belles fêtes de fin d'année !**



ETAT DE FRIBOURG  
STAAT FREIBURG

Service des forêts et de la nature SFN  
Amt für Wald und Natur WNA

Route du Mont Carmel 5, Case postale,  
1762 Givisiez  
T +41 26 305 23 43  
[www.fr.ch/sfn](http://www.fr.ch/sfn)

*Givisiez, novembre 2024*

## Retour du capricorne asiatique à Marly : la lutte reprend



En 2014, un foyer de capricorne asiatique de grande ampleur avait été découvert dans les quartiers des Rittes et du Publiet. Après quatre ans de lutte entreprise par l'Etat de Fribourg et Marly, celui-ci a pu être éradiqué en 2018. Dix ans plus tard, le coléoptère refait son apparition dans la commune : le lundi 21 octobre, un capricorne asiatique femelle vivant a été trouvé à la route de Bourguillon. Le vendredi 25 octobre, les chiens renifleurs ont repéré une vingtaine d'œufs pondus sous l'écorce de deux arbres. Les analyses ont révélé qu'ils ont été fécondés. Ces constats relancent la lutte contre cet insecte.

De quoi parle-t-on ? Le capricorne asiatique (*Anoplophora glabripennis*) est un coléoptère originaire de Chine. Long de 3 à 3,5 cm, son corps est noir et lisse avec des taches blanches/jaunes. Il possède deux longues antennes noires et bleutées. La voie d'introduction la plus fréquente de cet insecte dans nos contrées est l'importation dans du matériel d'emballage en bois ou par palettes de produits en provenance d'Asie orientale, tels que les pierres de granit extraites en Chine.

Ce coléoptère est qualifié d'organisme nuisible particulièrement dangereux par l'Ordonnance fédérale sur la santé des végétaux. Inoffensif pour l'être humain et les animaux, le capricorne asiatique parasite toutes les essences d'arbres feuillus (frêne, hêtre, noisetier, érable, chêne etc.) en bonne santé et peut les faire mourir en quelques années.

Les insectes déposent leurs œufs de la taille d'un grain de riz dans les arbres, sous l'écorce. Les larves creusent de grosses galeries dans le bois et celles-ci fragilisent les branches et le tronc, qui peuvent être ainsi cassées par le vent ou encore la neige lourde. Par conséquent, les arbres atteints en milieu urbain peuvent devenir une menace pour la sécurité des passants. Les dommages économiques et écologiques pour les régions concernées sont élevés.

Le capricorne asiatique est inscrit en tant qu'organisme de quarantaine prioritaire par la Confédération ainsi que par l'Union européenne. Il est par conséquent soumis à l'obligation d'annonce et de lutte. La population est donc appelée à signaler immédiatement la présence de ce coléoptère ou, dans le doute, tout insecte qui lui ressemble, au Service des forêts et de la nature (SFN) à l'adresse suivante avec, si possible, une photo pour identification : [invasive@fr.ch](mailto:invasive@fr.ch).

Le capricorne asiatique (et les insectes qui lui ressemblent) ne présentant aucun danger, nous vous prions de bien vouloir le capturer et le photographier pour permettre son identification par des spécialistes. Il est très important de veiller à bien enfermer l'insecte dans un bocal avec un

couvercle solide à l'épreuve de ses mandibules. Si un individu était écrasé ou tué, veuillez le conserver pour permettre son identification.

Pour une prise de contact rapide, donnez les informations suivantes : prénom, nom, adresse, numéro de téléphone, e-mail, lieu de la découverte (rue, numéro), ainsi que l'adresse à laquelle le coléoptère sera collecté.

En ce qui concerne la gestion des déchets verts, elle varie selon la zone d'habitation. En effet, la région concernée par ce nouveau cas a été découpée en trois zones : la zone centrale, c'est-à-dire le voisinage direct où le capricorne asiatique a été découvert ; la zone focale qui entoure la zone centrale ; et la zone tampon, plus large, qui englobe par ailleurs jusqu'à une partie de certaines communes environnantes : Fribourg, Villars-sur-Glâne, Pierrafortscha, Saint-Ours, Villarsel-sur-Marly et Bois d'Amont.

Le bois et les végétaux coupés issus d'arbres feuillus ne doivent pas être déplacés en dehors de la zone tampon. Si vous possédez une broyeur, il est recommandé de déchiqueter sur place le bois et les branches coupées, en copeaux de dimension inférieure à 2.5 cm par 2,5 cm.

Dans la zone centrale, la commune organise le ramassage hebdomadaire des végétaux coupés, leur transport et leur déchiquetage.

Dans la zone focale et tampon, les jardiniers-paysagistes peuvent transporter soigneusement le matériel végétal coupé (bois, branches) vers le nouveau site de récolte aménagé par la commune de Marly au croisement de la Route de la Grangette et la Route du Château d'Eau, où ils seront broyés chaque semaine.

Dans la zone focale et tampon, la population peut transporter soigneusement le matériel végétal coupé vers la déchetterie communale à la Route de Chésalles 55, où ils seront déchiquetés hebdomadairement.

En cas de transport vers un emplacement agréé par la commune, il est recommandé de couvrir précautionneusement le matériel végétal à l'aide de bâches de manière à éviter le risque de dissémination du capricorne asiatique.

Par ailleurs, les coupes forestières et les interventions dans les boisements hors forêt prévues en 2024 et 2025 doivent être reportées, à l'exception des coupes de sécurité urgentes et des coupes de résineux. Toute coupe en forêt ou boisement hors-forêt doit être annoncée à l'arrondissement forestier pour martelage et validation (foret1@fr.ch ; 026 305 56 50). Le bois de feuillus doit être contrôlé par le forestier avant tout transport à l'intérieur de la zone tampon, et sa sortie de la zone tampon nécessite l'obtention d'un passeport phytosanitaire fédéral délivré par l'OFEV.

Enfin, la plantation d'arbre feuillu est interdite dans les zones centrale et focale jusqu'à nouvel avis.

Nous vous informons également que des équipes de chiens renifleurs effectuent actuellement des contrôles dans les lieux qui peuvent potentiellement attirer cet insecte hors de la zone centrale.



Vous trouverez toutes les informations actualisées concernant ce nouveau cas de capricorne asiatique, dont les zones et les mesures correspondantes, via ce QR code ou à l'adresse suivante : [www.fr.ch/capricorne-asiatique](http://www.fr.ch/capricorne-asiatique)

Ensemble, nous pouvons éradiquer une nouvelle fois cet organisme nuisible de Marly. Merci pour votre compréhension et votre précieuse aide dans cette lutte contre le capricorne asiatique. Nous remercions également l'équipe communale pour la mise à disposition des locaux, leur collaboration et leur engagement.

*Le Service des forêts et de la nature*

# Plaineforme

ma salle de sport



Musculation - Cardio-training - cours collectifs  
Cross-training - Wellness

Essai gratuit sur rendez-vous  
Reconnu par les assurances maladies

Route de la Gruyère 21A - 1723 Marly - [www.plaineforme.ch](http://www.plaineforme.ch)



## Carrosserie

## Baeriswyl S.A.

CARROSSERIE - PEINTURE AU FOUR - MARBRE UNIVERSEL

Route des Préalpes 3 - Tél. 026 436 18 28  
**1723 MARLY**

*Brevet fédéral  
Réparations toutes marques - Travaux garantis*

## ge fid

Conseils d'entreprise,  
audit et fiscalité

Gefid Conseils SA  
Claude Brodard  
[gefidsa.ch](http://gefidsa.ch)

## RAIFFEISEN



Découvrez les  
avantages sur  
[raiffeisen.ch/f/leasing](http://raiffeisen.ch/f/leasing)

Ce qui **nous** différencie:

# l'entrepreneuriat.

Avec Raiffeisen Leasing vous investissez dans  
de nouvelles technologies, des machines et  
véhicules, sans immobiliser vos fonds propres.

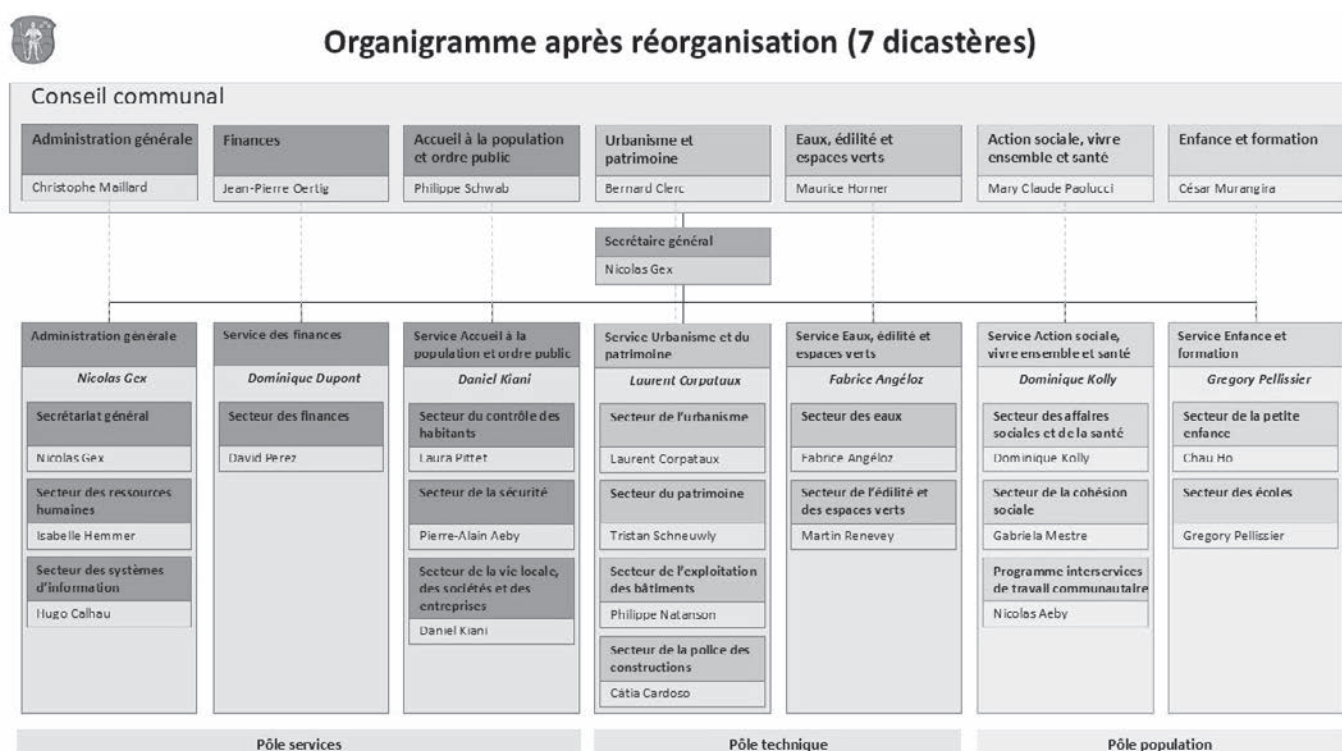
## RÉORGANISATION DE L'ADMINISTRATION

Une analyse du fonctionnement du Conseil communal et de l'administration communale a conduit à une profonde réorganisation. Sur la base des recommandations et des réflexions, celle-ci s'est concrétisée dans une première phase au début de la législature actuelle, en 2021, avec la réduction de 9 à 7 du nombre de conseillers communaux. En parallèle, les services de l'administration ont été redéfinis et également fixés à 7 selon une organisation dite « en miroir », c'est-à-dire où chaque conseiller communal est en charge d'un service. Le rôle du Secrétaire général a été renforcé pour devenir le directeur de l'administration et les rôles des responsables de service ont été redéfinis.

Dans une deuxième phase, cette nouvelle organisation a été expérimentée jusqu'à la mi-législature, avec un important travail porté au niveau des secteurs de l'administration.

Les domaines relevant de la compétence de chaque secteur ont été progressivement précisés ou adaptés. Ainsi de nouveaux secteurs ont été créés comme celui des systèmes d'information, de l'exploitation des bâtiments, de la petite enfance ou de la vie locale, des sociétés et des entreprises. D'autres ont été réorganisés comme le celui de la sécurité (Police locale) ou le de la cohésion sociale. Enfin, des secteurs ont été renommés pour mieux correspondre à leurs domaines d'activités comme celui des affaires sociales et de la santé ou du patrimoine.

Les adaptations se sont faites naturellement durant cette phase de mise en place, en étant vécues et confrontées à la réalité de la gestion de l'administration et de l'exécution des prestations. Désormais, le Conseil communal a pu formaliser cette nouvelle organisation qui se traduit par l'organigramme suivant :



Les objectifs de cette réorganisation étaient de maintenir un système de milice au niveau du Conseil communal reposant sur une distinction de son rôle stratégique, avec une clarification des processus décisionnels. Pour l'administration, les enjeux portaient sur une clarification des rôles et des compétences, un gain en transversalité et une meilleure communication. Dans ce sens, des postes transversaux ont été créés pour faciliter la coordination entre les services et renforcer les fonctions de support, avec une spécialiste en projets urbains et un conseiller juridique.

Ces aspects organisationnels ont été appuyés par un travail d'élaboration ou de révision des règlements, par l'implémen-

tation d'un système de gestion de la qualité ou par la mise en place d'une gestion par projets. Le grand effort de développement de l'infrastructure informatique, avec de nouveaux outils numériques pour le travail et la collaboration, participe aussi de cette réorganisation. Ces démarches se poursuivent dans le sens d'une amélioration continue.

Bien que cette transition soit un défi pour le personnel, les effets sont concrets et positifs. Un très grand travail a été réalisé pour arriver à ce résultat. Merci aux collaboratrices et collaborateurs qui s'approprient désormais ce nouveau fonctionnement de l'administration communale et qui y apportent leur dynamisme.

Nos propositions au niveau de l'enveloppe du bâtiment :

- Ferblanterie / Couverture
- Réfection de toiture y compris demande de subvention
- Installation photovoltaïque complète
- Paratonnerre
- Remplacement fenêtre de toiture

Nos propositions au niveau de la technique du bâtiment :

- Sanitaire / Chauffage
- Gestion de chantier
- Installation adoucisseur d'eau
- Détartrage de chauffe-eau
- Installation de pompe à chaleur
- Dépannage

Nous vous proposons un conseil individualisé pour vos projets concernant l'enveloppe du bâtiment et la technique du bâtiment.



**Plomberie  
Ferblanterie  
Monney SA**

Rte de Montécu 11 - 1724 Le Mouret  
www.pfms.ch - info@pfms.ch - 026 413 50 50

Nous restons  
volontiers à  
votre disposition.



**Carrosserie Aebischer**

Frédéric Aebischer

Carrosserie Aebischer Sàrl  
Rte de Corbaroche 18b  
1723 Marly  
Tél./ fax : 026 436 16 16  
Natel : 079 686 77 49  
E-mail : carrosserie.aebischer@bluewin.ch

**Arts ménagers- Haushaltapparate**



Reparatur – Vente - Verkauf

**DANIEL &  
AUGUSTE HAYOZ SA**

ch. des Falaises 18-20, 1723 Marly  
[www.hayoz-sa.ch](http://www.hayoz-sa.ch)

TEL. 026 436 25 96

• [hayoz.d-a@bluewin.ch](mailto:hayoz.d-a@bluewin.ch)

# ERIC BONGARD SA



- gypserie
- peinture
- isolation de façades

Marly/Le Mouret ▪ [bongard-sa.ch](http://bongard-sa.ch) ▪ [info@bongard-sa.ch](mailto:info@bongard-sa.ch) ▪ 026 413 11 31

## INAUGURATION DE CHÂTEAU D'EAU

En août dernier, la nouvelle école de Marly Château d'Eau a ouvert ses portes, accueillant avec enthousiasme ses premiers élèves. Ce projet ambitieux, conçu pour répondre aux besoins croissants de la commune, a été marqué par une inauguration officielle et une journée portes ouvertes. Les habitants ont ainsi pu découvrir cet espace moderne et accueillant, dédié à l'éducation des générations futures.

### INAUGURATION

L'inauguration de la nouvelle école s'est déroulée en présence des autorités communales, des architectes, de la responsable de l'établissement, ainsi que de Mme Sylvie Bonvin-Sansonnens, Conseillère d'État. À cette occasion, les intervenants ont pris la parole pour partager leur vision du projet, en évoquant non seulement les défis relevés et les répercussions futures pour la commune, mais aussi l'importance de valoriser les ressources locales. Ils ont souligné que l'une des priorités était de collaborer étroitement avec les entreprises de la région, favorisant ainsi le développement économique local tout en inscrivant l'établissement dans une démarche durable et solidaire.

### PORTES-OUVERTES

Le lendemain, le nouveau centre scolaire a ouvert ses portes à la population, permettant à chacun de découvrir les installations. L'événement, rythmé par un concert de la Gérinia, a attiré une belle affluence pour cette journée de découverte.

### CHÂTEAU D'EAU EN BREF

- ~ 320 élèves
- ~ 40 enseignants
- 16 salles de classes (12 primaires, 4 enfantines)
- 4 classes ACT-ACM
- 4 salles d'appui
- 1 salle de sport double
- 1 accueil extra-scolaire
- 1 salle polyvalente
- 1 cuisine professionnelle
- Locaux administratifs

La mise en service de Château d'Eau sera suivie d'une période de transition de 3 à 4 ans, durant laquelle le bâtiment principal de l'école de Cité sera rénové et de nouveaux bâtiments seront construits dans la zone située entre l'école et la Place du village. Ces infrastructures comprendront des salles de classe et leurs annexes, deux salles de sport simples ainsi qu'une salle polyvalente destinée aux activités culturelles et sociales des habitants de Marly. Au terme de cette période, Marly bénéficiera pour plusieurs décennies d'une capacité d'infrastructures scolaires et parascolaires permettant une gestion optimale.



MM. Murangira, Conseiller communal, Clerc, Vice-Syndic, Maillard, Syndic



Retrouvez votre commune sur



**Celect** Votre sécurité, notre priorité  
SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

### Nos prestations

- Contrôle OIBT • Contrôle périodique • Contrôle de réception
- Contrôle suite à une vente • Contrôle des installations photovoltaïques

#### Celect sécurité électrique Sàrl

Route du Petit-Ependes 2 **1731 Ependes**

☎ 078 336 63 63 Christophe Le Bouquin



celect.ch

#### Succursale

Route du Cousimbert 138 **1724 Zénauva**

☎ 079 567 75 73 Damien Dumas

## HAYOZ & BRULHART

Fort d'un savoir-faire de 44 ans en matière d'installations sanitaires, chauffage, ferblanterie et couverture, Hayoz-Brulhart SA s'installe à Marly. Cette entreprise familiale qui a souvent été pionnière continue d'innover sous la direction de Laurent Hayoz et Alexandre Brulhart, fils des fondateurs. Elle compte actuellement 60 employés et 9 apprentis.

### Nouveau siège à Marly

Pour célébrer cette arrivée, 400 invités se sont réunis sur le site à la route de Corbaroche 16a le 27 septembre 2024.

Les fondateurs : Jean-Jacques Hayoz et Pierre-André Brulhart

La relève : Laurent Hayoz et Alexandre Brulhart



PRESSE 2025 FRIBOURG 10ANS OFFRE

**TU AS 18 ANS**  
en 2025 ?

**TU HABITES LE CANTON**  
de Fribourg ?

**L'ÉTAT T'OFFRE**  
un abonnement  
à UN JOURNAL

POUR T'INSCRIRE,  C'EST PAR ICI !

[www.fr.ch/abo](http://www.fr.ch/abo)

ÉTAT DE FRIBOURG  
STAAT FRIBURGER

## RENCONTRE DE L'ÉCONOMIE LOCALE

Le traditionnel apéritif de l'économie locale de Marly a une fois de plus réuni cette année les acteurs économiques marlinois, dans une atmosphère à la fois chaleureuse et conviviale. Entreprises, commerçants, artisans et indépendants actifs de la commune ont répondu présents à cet événement incontournable. Organisé dans les locaux récemment rénovés de **SBM Offshore**, ce rendez-vous annuel a attiré une centaine de participants, représentant une cinquantaine d'entreprises locales. Des délégués de l'Agglo, des communes voisines ainsi que plusieurs représentants des services de l'État de Fribourg ont également honoré l'événement de leur présence, témoignant de l'importance de cette rencontre pour le tissu économique régional.

Monsieur Christophe Maillard, syndic de Marly, a ouvert la partie officielle en remerciant l'ensemble des participants pour leur engagement dans la dynamique économique de la commune. Il a été suivi par Monsieur Jean-Pierre Siggen, Président du Conseil d'État et Directeur des finances, qui a dressé un tableau de l'économie fribourgeoise, soulignant à la fois les défis actuels et les opportunités pour les entreprises locales. **SBM Offshore**, hôte de la soirée, a ensuite eu l'occasion de présenter ses activités et de revenir sur son ancrage historique à Marly, mettant en avant les liens forts qu'elle entretient avec la commune depuis de nombreuses années.

Après ces interventions officielles, les participants ont été invités à profiter d'un apéritif généreusement préparé par la boulangerie-pâtisserie Jacques Hauser, un partenaire local de longue

date, avec une vue imprenable sur le quartier de l'Ancienne Papeterie en plein essor. Dans une ambiance agréable, les convives ont pu échanger et tisser des liens tout en découvrant les activités de la société **SBM Offshore** par divers supports de présentation disposés dans les locaux. Cette soirée fut l'occasion de renforcer les relations au sein de la communauté économique de Marly, tout en permettant aux participants de mieux connaître les acteurs qui façonnent le quotidien de la commune.

Un moment convivial et propice aux échanges, qui a, sans nul doute, contribué à consolider les liens entre les différents partenaires économiques et institutionnels de Marly. Le Conseil communal de Marly profite de cet article pour remercier **SBM Offshore** pour leur accueil chaleureux.



## LIGNE TP NORD

Marly souhaite offrir à tous ses habitants un réseau de transports publics (TP) de qualité. De manière générale, la commune dispose d'une très bonne desserte, surtout aux abords de la route de Fribourg et des quartiers avoisinants. Le réseau de transports publics, tel que dessiné actuellement fait que certains quartiers ne sont pas aussi finement desservis que d'autres.

L'amélioration de la desserte pour toute la population est importante pour le Conseil communal. En 2014, la Commune et l'Agglomération de Fribourg avaient envisagé de créer un nouvel axe de transport desservant les quartiers nord, afin de mieux relier l'ensemble de la commune. Dans ce sens et après avoir projeté un tracé pour cette ligne, le Conseil communal avait communiqué dans un précédent numéro qu'une nouvelle ligne de transports publics pourrait bientôt être mise en service dans les quartiers en passant par la route du Centre, le chemin du Chêne, la route de la Grangette, l'école de Château d'Eau, la route de Bourguillon et la route du Châtelet. Ce projet, qui semblait prometteur, s'est heurté à plusieurs obstacles.

Tout d'abord, la législation sur les transports publics a évolué, rendant les conditions d'ouverture d'une nouvelle ligne beaucoup plus strictes. Ensuite, les analyses de densité de popu-

lation/clients réalisées par l'Agglomération de Fribourg ont démontré que la fréquentation de cette ligne ne satisfaisait pas aux conditions minimales pour l'exploitation d'une ligne TP. Enfin, la ligne 1, qui dessert déjà une grande partie de la commune, offre une qualité de service suffisante pour répondre aux besoins de la majorité des Marlinois, même ceux habitant les quartiers les plus éloignés.

Au vu de ces éléments, les autorités régionales et cantonales ont pris la difficile décision de ne pas donner suite au projet de ligne de bus pour les quartiers nord, du moins dans l'immédiat. Le Conseil communal a pris acte de cette décision avec regret ; les conditions de la nouvelle loi sur la mobilité étant responsables de ce changement.

Bien que le projet de ligne nord ne puisse pas voir le jour pour l'instant, le Conseil communal ne renonce pas à améliorer la desserte des quartiers de la commune et continue à explorer toutes les possibilités pour mieux les relier entre eux. Cela passe par une étroite collaboration avec l'Agglomération de Fribourg comme notamment le projet de prolongation de la ligne 1 jusqu'au fond de la route de Corbaroche.

# Votre spécialiste



**Chauffage  
Ventilation  
Climatisation**

Route de Chésalles 13  
1723 Marly  
Téléphone 026 436 58 00  
info@wab-technique.ch  
www.wab-technique.ch



**WAB**  
Technique Sàrl

- Eveil à la danse dès 3 1/2 ans
- Hip Hop / Ragga
- High Heels
- Danse Orientale
- Pilates / Yoga

# PROFIL DANCE

## ECOLE DE DANSE PROFIL DANCE

Ch. des Sources 11  
1723 Marly  
079 693 39 76  
www.profildance.ch

# Kolly & Brodard Sàrl

- > Charpente
- > Construction bois
- > Rénovation

Route de la Gruyère 75  
1724 Le Mouret

079 427 73 32  
> Sébastien Brodard

079 613 89 12  
> Frédéric Kolly

kolly-brodard@hotmail.com

## Soins et assistance à domicile

Depuis plus de 35 ans en Suisse et 10 ans dans le canton de Fribourg, nous soignons, soutenons et accompagnons des personnes à leur domicile. Avec une petite équipe par client, nous veillons à toujours affecter le même personnel, ponctuel, répondant aux habitudes et vœux individuels.

Contactez-nous pour un entretien gratuit, nous nous déplaçons dans tout le canton de Fribourg.



Monika Sozo, Directrice de site



Manuela Etlin, Co-Direction & Responsable des soins

**Senevita Casa Fribourg**, Route de Beaumont 6, 1700 Fribourg  
Téléphone 026 475 46 50, [www.senevitacasa.ch/fribourg](http://www.senevitacasa.ch/fribourg)

**senevitaCasa**  
Fribourg

## LA COMMUNE DE MARLY RECHERCHE DU PERSONNEL TEMPORAIRE POUR L'ÉTÉ 2025

### SECTEURS D'ACTIVITÉS :

- grands nettoyages des bâtiments communaux (centres scolaires, centre sportif)
- travaux à la voirie/édilité

### HORAIRE ET PÉRIODE DE TRAVAIL :

**Bâtiments communaux :** du 7 au 18 juillet 2025

- Inscription uniquement pour les 2 semaines
- Horaire du lundi au vendredi : 7 h-12 h / 13 h-16 h soit 8 h/jour

**Voie/édilité :** du 7 juillet au 1<sup>er</sup> septembre 2025

- 1 personne engagée pour chaque semaine
- Horaire du lundi au samedi : variable selon les semaines
- Indispensable de se munir de très bonnes chaussures de marche montantes ou de chaussures de sécurité. Les habits de travail sont quant à eux fournis par nos soins

### CONDITIONS POUR LES DEUX SECTEURS D'ACTIVITÉS :

- avoir 16 ans révolus
- être en bonne condition physique

Les personnes intéressées et motivées sont priées de nous faire parvenir le formulaire d'inscription dûment complété, disponible sur notre site internet, [www.marly.ch](http://www.marly.ch), rubrique « poste-s vacant-s ». La priorité sera donnée aux habitant-es de Marly.

Nous vous informons qu'à la suite d'une réorganisation interne, les places sont très limitées.

Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès du secrétariat des services techniques au 026 435 50 30.

## PRAIRIES FLEURIES COMMUNALES

Les premières prairies fleuries communales viennent de passer leur première saison de végétation. La mise en place et le développement des semences ont été un succès au chemin des Sources, sur une parcelle de 150 m<sup>2</sup> et à la route de la Colline sur une parcelle de 400 m<sup>2</sup>.

Ces parcelles pourront commencer la production de leurs premières fleurs dès le printemps 2025, étant donné que la première année n'offre naturellement que peu de fleuraïsons.

La surface de 200 m<sup>2</sup> supplémentaire à l'administration communale sera installée dès le printemps 2026.

Pour les personnes intéressées, vous trouverez de la documentation en scannant le QR Code ci-après ou sur le site internet de la commune sous :

<https://www.marly.ch/technique/edilite-et-espaces-verts/espaces-verts>

Plus d'info sur notre site internet



*Secteur Édilité et Espaces verts*





**WDRIVERS**

**TU NOUS REJOINS QUAND ?**

WILD RIVERS, TON CROSSFIT À MARLY

DE 7 À 77 ANS

 [WILDRIVERSCF.CH](http://WILDRIVERSCF.CH)  
 [INFO@WILDRIVERSCF.CH](mailto:INFO@WILDRIVERSCF.CH)  
 079 817 46 64  
 @CROSSFITWDRIVERS



**LE SAVIEZ-VOUS ?**

NOUS COLLABORONS AVEC DES FOURNISSEURS FRIBOURGEOIS

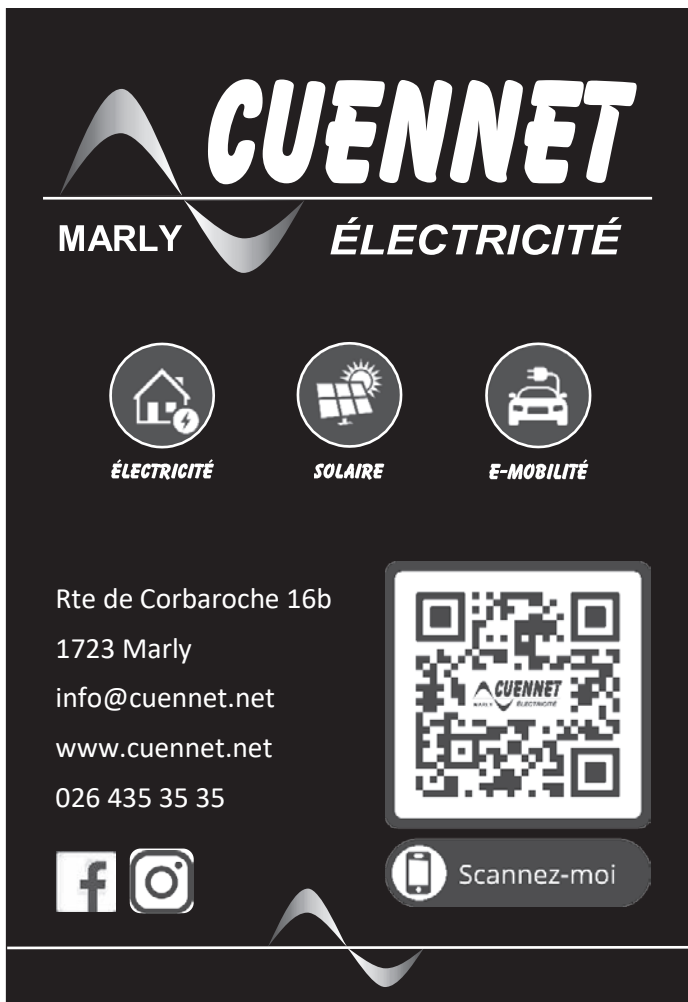
EN PÉRIODE ESTIVALE NOS FRAISES PROVIENNENT DU SELFPICK À SCHIFFENEN

NOTRE JAMBON EST FABRIQUÉ AVEC DE LA VIANDE DE PORC DE LA GRUYÈRE, LA BOUCHERIE DE MARSENS

NOTRE LAIT PROVIENT DE LA FROMAGERIE DU GIBLOUX À FARVAGNY

NOTRE FARINE FLEUR ET NOTRE FARINE MI-BLANCHE SONT CERTIFIÉES IP-SUISSE ET FRIBOURGEOISES

**Suard**  
VOTRE ARTISAN



**CUENNET**

**MARLY ÉLECTRICITÉ**

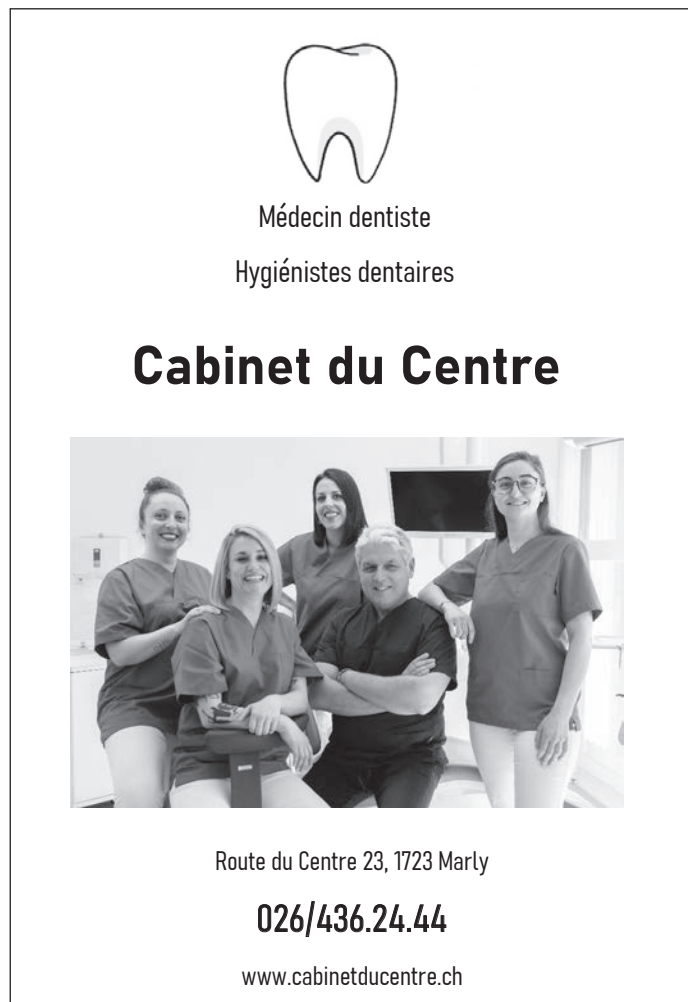
 **ÉLECTRICITÉ**
 **SOLAIRE**
 **E-MOBILITÉ**

Rte de Corbaroche 16b  
 1723 Marly  
[info@cuennet.net](mailto:info@cuennet.net)  
[www.cuennet.net](http://www.cuennet.net)  
 026 435 35 35





 Scannez-moi



  
 Médecin dentiste  
 Hygiénistes dentaires

**Cabinet du Centre**



Route du Centre 23, 1723 Marly

**026/436.24.44**

[www.cabinetducentre.ch](http://www.cabinetducentre.ch)

## VOTRE POLICE – NOS CONSEILS, VOTRE SÉCURITÉ



### ATTENTION AU CHANGEMENT D'HEURE ET À LA RECRUESCENCE DES CAMBRIOLAGES

Le dernier week-end d'octobre marque l'arrivée de l'heure d'hiver, et ce changement peut avoir des conséquences inattendues. En effet, la nuit tombant plus tôt, les cambrioleurs profitent de l'obscurité pour passer à l'action. Les statistiques montrent une augmentation des cambriolages pendant cette période. Voici quelques astuces simples pour protéger votre domicile et éviter les mauvaises surprises.

**Simuler une présence :** Les cambrioleurs recherchent des maisons vides. Il est donc essentiel de leur faire croire que vous êtes chez vous, même lorsque ce n'est pas le cas.

Laisser des lumières allumées dans différentes pièces de la maison.

Allumer la télévision ou la radio pour simuler une activité à l'intérieur.

Investir dans des prises programmables qui allument et éteignent automatiquement vos appareils électriques à des heures variées.

**Éclairage extérieur :** Un autre moyen efficace pour dissuader les intrusions est l'installation de lampes extérieures à détecteur de mouvement. L'apparition soudaine d'une lumière lorsqu'un individu s'approche de votre domicile est souvent suffisante pour faire fuir les cambrioleurs.

**Renforcer les points d'accès :** La sécurité de votre maison passe aussi par la protection mécanique des points d'entrée.

Installer des poignées de fenêtres verrouillables.

Vérifier que vos serrures et portes d'entrée sont en bon état et résistent aux tentatives de forçage.

**Surveillance électronique :** Pour une protection plus avancée, la technologie est une alliée précieuse. De nombreuses options de vidéosurveillance sont disponibles et permettent de surveiller votre domicile à distance. Les cambrioleurs hésitent souvent à s'introduire dans une maison équipée de caméras.

**Sensibiliser vos voisins :** La solidarité entre voisins est un atout précieux pour prévenir les cambriolages. Organisez des rondes de voisinage ou mettez en place un groupe de communication pour signaler toute activité suspecte dans votre quartier.

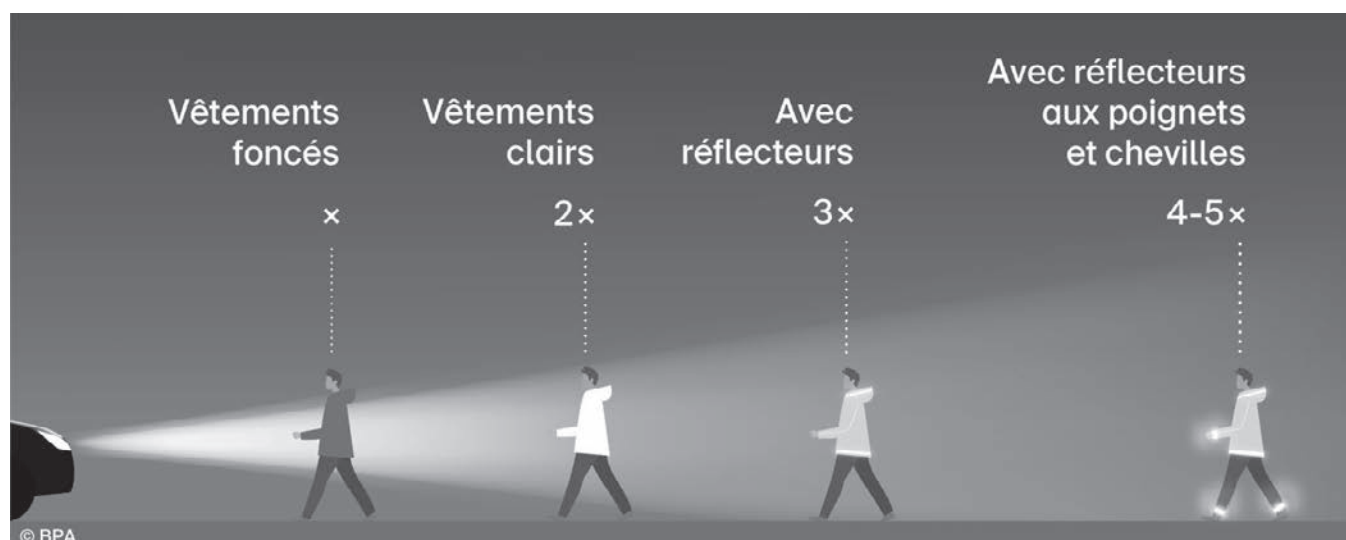
En prenant quelques précautions simples et en restant vigilant, vous pouvez considérablement réduire les risques de cambriolage pendant cette période.

### PIÉTONS ET COUREURS, FAITES-VOUS REMARQUER !

Au crépuscule, de nuit ou lorsque la visibilité est mauvaise, les personnes vêtues de couleurs sombres passent vite inaperçues. Porter des vêtements clairs réduit ce risque, en multipliant par deux la distance à laquelle on est visible dans l'obscurité. A cet égard, les éléments réfléchissants sont encore plus efficaces : ils multiplient cette distance par trois, et même par quatre ou cinq lorsqu'ils prennent la forme de bandes réfléchissantes portées au bras ou à la cheville.

### SONT AUSSI PARTICULIÈREMENT EFFICACES DANS L'OBSCURITÉ :

- les parapluies dotés d'éléments réfléchissants ;
- pour les enfants : les boudriers ou gilets réfléchissants, à porter également en dehors du trajet scolaire ;
- les éléments réfléchissants ou les lumières fixés sur les poussettes ou les déambulateurs.



## STORSA & Compagnie SA

Route de Schiffenen 3 1701 Fribourg



**pour votre propriété :**

- fourniture et pose de store en toile
- remplacement de toile
- réparation de tous vos stores
- remplacement de tous vos stores

Tél. 026 322 44 15 - Fax 026 321 12 73  
storsa@bluewin.ch

**Une fabrication...  
Une restauration...  
Nos compétences!**



**Rte de Chésalles 33 – 1723 Marly  
026 436 37 04**



**Création  
Entretien de jardins**

**026 684 34 00**

**1723 MARLY**

**maendly-paysagiste.ch**

### La Famille au Jardin

Foyer de jour pour personnes  
atteintes de troubles de la  
mémoire  
1717 St-Ursen  
1633 Marsens



**Devenez une étoile dans la constellation  
de La Famille au Jardin**

**Nous cherchons des bénévoles  
pour la cuisine, l'accompagnement, le transport**

Bienvenue pour des renseignements  
tél. 026 321 20 13 - [www.la-famille-au-jardin.ch](http://www.la-famille-au-jardin.ch)





*Mon Univers*  
*Institut de beauté*

Institut de beauté  
Pauline Biland  
Esthéticienne CFC

Route de Saint-Eloi 16,  
1723 Marly  
077 422 86 74

monunivers.ch  
mon\_univers\_institut



**026 436 30 31**

Route de la Gruyère 16  
1723 Marly

**Horaires d'Ouverture**  
Lundi au Samedi: 09h00 – 23h00  
Dimanche: 10h00 – 22h00

## Marc Stanca

agréé ASCA et RME



**Massages**  
- thérapeutiques  
- sportifs

**Reboutement**

Chemin des Epinettes 13  
1723 Marly +41 (0)79 934 88 42

funamplume.ch  
stancamarc@gmail.com

## PLAN DE GESTION DU LAC DE PÉROLLES ET DE LA PETITE SARINE

La zone alluviale entre les barrages de Rossens et de la Maingrauge, véritable bijou naturel protégée au niveau national, fait l'objet d'un nouveau plan de gestion pour la période 2024-2035, approuvé par les communes concernées, le Groupe E et le Service des forêts et de la nature. Ce plan, fusion de deux projets précédents, couvre désormais la zone du barrage de Rossens à la Maingrauge. Il adopte une approche multidisciplinaire pour concilier les différents enjeux, tels que la protection de la nature, la gestion des dangers naturels, l'accueil du public et la production de bois. Une commission de gestion analyse les intérêts parfois divergents pour trouver des solutions pragmatiques. Un budget d'environ 130 000 francs par an est alloué à ce plan sur 12 ans, financé par les partenaires

du projet et mis en œuvre par les équipes forestières régionales, en collaboration avec des entreprises spécialisées.

*Au nom de la commission de gestion, Frédéric Schneider,  
Ingénieur forestier du 1<sup>er</sup> arrondissement*



## RECYCLER LES CIGARETTES ÉLECTRONIQUES CORRECTEMENT ET GRATUITEMENT

Les cigarettes électroniques, y compris les modèles jetables, contiennent des batteries, ce qui en fait des appareils électriques nécessitant un recyclage. Elles renferment des matières premières précieuses comme l'aluminium, le lithium et le cobalt, mais aussi des polluants qui peuvent nuire à l'environnement si elles sont mal éliminées.

Les batteries présentent également un risque d'incendie lors du traitement des déchets, notamment lorsqu'elles sont soumises à une haute pression comme lors du ramassage des ordures. Recycler ces appareils permet de récupérer leurs matériaux pour fabriquer d'autres appareils électriques, comme des téléphones ou des montres connectées. Les cigarettes électroniques usagées ne doivent pas être jetées à la poubelle, mais rapportées au point de vente, à un magasin spécialisé ou à la déchetterie.

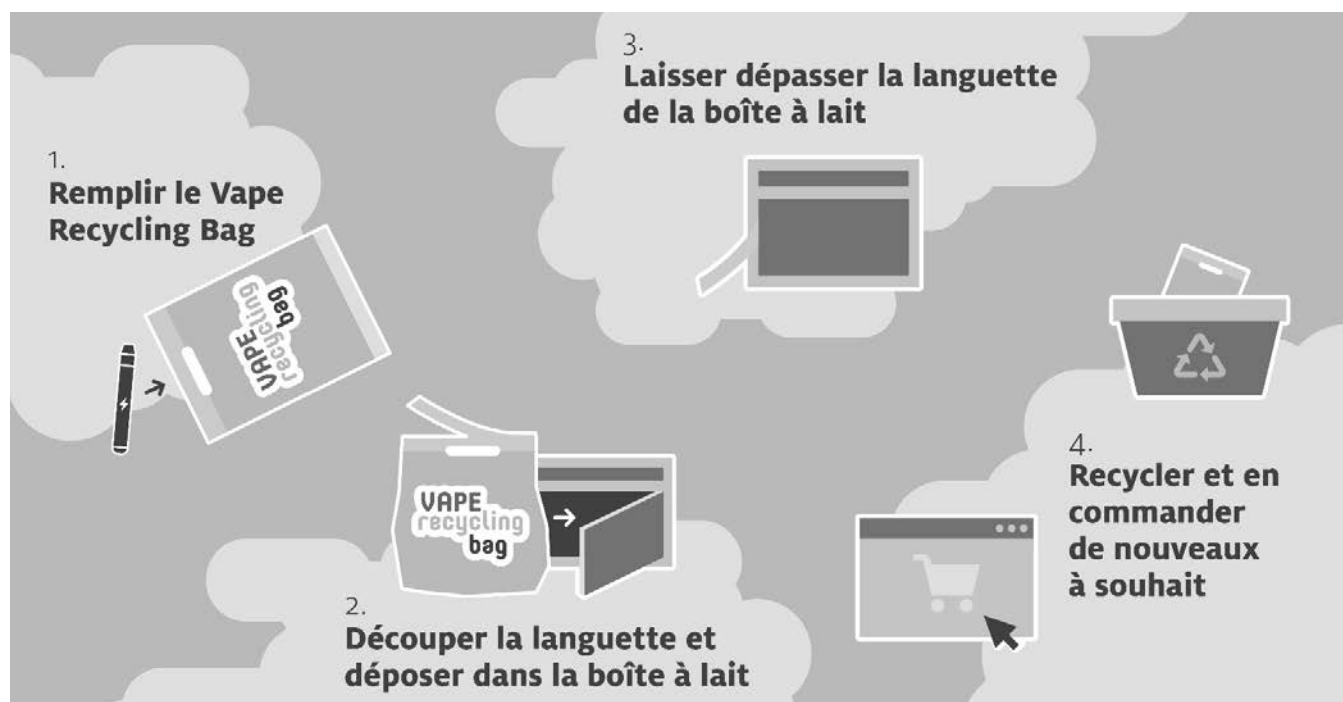
Le recyclage des cigarettes électroniques est **gratuit** pour tous les habitants. En effet, comme c'est le cas pour d'autres appareils électriques et électroniques, les consommateurs en Suisse paient déjà une contribution pour le recyclage ultérieur lors de l'achat de cigarettes électroniques.

Depuis peu, les consommateurs peuvent également commander le très pratique Vape Recycling Bag pour éliminer les cigarettes électroniques vides directement à domicile et les envoyer ensuite au recyclage par la poste.

<https://www.vape-recycler.ch/fr/vape-recycling-bag.html>

*Secteur Édilité et Espaces verts*

Voici comment cela fonctionne :





**PIZZA - KEBAP - PIDE**

**Chez Ezo Kebap House**

Heures d'ouverture 09h00 - 23h00  
Dimanche Fermé

Rte de la Gruyere 13 - 1723 Marly  
Tél.: 026 / 436 30 30



**MURITH SA**  
POMPES FUNÈBRES

La confiance que vous nous témoignez nous est précieuse. Nous vous en remercions et l'honorons en mettant toute notre compétence à votre service.

À votre écoute  
Prévoyance décès  
Chapelle funéraire Chantemerle  
Crématoire de Saint-Léonard

**ASSF**  
Détenteur du brevet fédéral

Pérolles 27, Fribourg  
www.pfmurith.ch

En permanence à votre service • 026 322 41 43

**INSTITUT KAO MA**

PLUS QU'UN SOIN  
UN STYLE DE VIE

Depuis 2010 !

Soins visage: Vieillessement cutané - YonKa  
Acné - Cicatrices

Soins corps: CelluM6 drainage-anti cellulite  
post chirurgie esthétique - vergetures  
Epilation laser

Que ce soit pour un soin ou tout simplement pour vous détendre, nous vous accueillons dans un cadre chaleureux.

**HORAIRES**  
Lundi au vendredi:  
08h30 - 13h00  
14h00 - 18h30  
Samedi:  
08h00 - 14h00

**CONTACT**  
Rte de Fribourg 17b  
1723 Marly  
Tél. +41 26 430 02 16  
info@institut-kaoma.ch

Tous nos soins sur  
institut-kaoma.ch






le plein  
d'énergie

**celsa-charmettes**

mazout | carburants | lubrifiants **0800 321 521**  
celsa-charmettes.ch



**RP Sanitaire**

Devis sans engagement

RP Sanitaire Sàrl  
Renevey Patrick  
Ependes - Marly

Dépannage et entretien  
Rénovation de salle de bain  
Détartrage boiler  
Traitement d'eau

079 179 30 80  
info@rpsanitaire.ch

**Jean-Daniel Bossy**

Peinture – Papiers peints  
1722 BOURGUILLON/FR

**Un intérieur plus chaleureux**

Peinture haute décoration à l'ancienne  
Plâtre vieilli et ciré / Chaux d'antan  
Peinture à l'aspect essuyé



Beau-Chemin 17  
026 322 12 72 - Natel 079 230 26 56



**NOS**  
empreintes

Accompagnement  
psycho-corporel  
hypnoses thérapeutiques

Stress, anxiété, changement difficile et épuisement  
Prévention et réadaptation

Jérémie Schumacher Imp. du Nouveau Marché 1 1723 Marly  
0796001225 nousempreintes.ch jeremie@nos-empreintes.ch

## ACCUEIL EXTRASCOLAIRE MARLY CHÂTEAU D'EAU (CITE) ET MARLY GRAND-PRÉ

Les accueils extrascolaires de Marly (AES) accompagnent les enfants de la 1H à la 8H avec des activités variées dans un cadre bienveillant, axé sur leur bien-être et leur développement, conformément à leur concept pédagogique renouvelé.

### HORAIRES

L'accueil extrascolaire est fermé durant les vacances scolaires, ainsi que pendant les jours fériés. Durant certaines vacances scolaires, un AES-Vacances est organisé, pour autant qu'il y ait, en principe, 10 inscriptions par jour.

### PROCHAINS AES-VACANCES

- Du lundi 4 au vendredi 7 mars 2025  
(inscription jusqu'au 24 janvier 2025)
- Du lundi 28 avril au vendredi 2 mai 2025  
(inscription jusqu'au 14 mars 2025)
- Du lundi 7 juillet au vendredi 11 juillet 2025  
(inscription jusqu'au 6 juin 2025)

### INSCRIPTIONS

Les inscriptions aux accueils extrascolaires (AES-Vacances compris) se font uniquement via la plateforme MonPortail [www.marly.monportail.ch](http://www.marly.monportail.ch).

Pour la prochaine rentrée scolaire 2025-2026, les inscriptions à l'AES débuteront début février. Les informations paraîtront sur le site internet de la commune (rubrique enfance et formation/accueil de l'enfance) entre décembre 2024 et janvier 2025.

### CONTACT

|                                                                        |                                                        |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Jessica Cassone                                                        | Service enfance et formation                           |
| Responsable des accueils extrascolaires                                | Route de Fribourg 9                                    |
| 026 435 50 42                                                          | 026 435 50 44                                          |
| <a href="mailto:jessica.cassone@marly.ch">jessica.cassone@marly.ch</a> | <a href="mailto:enfance@marly.ch">enfance@marly.ch</a> |

## INAUGURATION DE L'EXTENSION CRÈCHE COMMUNALE LES LUCIOLES



Grâce à l'extension de la crèche communale, la capacité d'accueil des enfants a été augmentée à 73 places par jour depuis le 12 août. Après quelques mois d'activité, force est de constater que la demande est présente et que ces places supplémentaires étaient attendues.

Afin de marquer cette étape, une inauguration officielle a eu lieu dans le courant du mois de novembre, lors de laquelle les parents ont pu découvrir les nouvelles installations et rencontrer les autorités communales ainsi que le personnel de la crèche.

Pour rappel, la crèche Les Lucioles accueille les enfants dès l'âge de 4 mois et jusqu'à leur entrée à l'école enfantine. L'équipe pédagogique place au cœur de ses priorités « le plaisir de l'enfant à être parmi nous ». Son objectif est d'accompagner chaque enfant dans le développement de son identité, favorisant ainsi l'émergence d'une solide estime de soi, essentielle pour grandir en confiance et en sérénité.

### POSSIBILITÉ D'ACCUEIL

- Groupe des Lutins : 12 bébés de 4 mois à 2 ans
- Groupe des Enchanteurs : 14 enfants dès 18 mois jusqu'à l'entrée à l'école enfantine
- Groupe des Elfes : 14 enfants dès 18 mois jusqu'à l'entrée à l'école enfantine
- Groupe des Magiciens : 7 enfants dès 2 ans jusqu'à l'entrée à l'école enfantine
- Groupe des Fées : 8 bébés 4 mois à 2 ans
- Groupe des Gnomes : 14 enfants de 2 à 4 ans

### HORAIRES D'OUVERTURE

Du lundi au vendredi de 6 h 30 à 18 h 30

### INSCRIPTIONS

Les inscriptions se font uniquement via la plateforme MonPortail : <https://marly.monportail.ch/>

### CONTACT

Crèche les Lucioles  
Chemin des Epinettes 6a  
1723 Marly  
026 435 50 41  
[enfance@marly](mailto:enfance@marly)



**PIZZA24** NOUVEAU A  
**MARLY**  
Station BP

**DISTRIBUTEURS DE PIZZAS  
FRAÎCHES & ARTISANALES**

**24/24  
7/7**

**CHAUDES  
en 3 mins**

dès  
**10<sup>.-</sup>**



Fribourg - Route du Jura 27  
Avry - Gare de Rosé  
Rossens - Route du Barrage 9

  @pizza24.fribourg  
[www.pizza24.ch](http://www.pizza24.ch)

Retrouvez votre commune sur  
l'application **iSarine!**

Plus besoin de rechercher  
l'information, laissez-là venir  
à vous.



- La déchetterie est fermée ?
- Un problème avec le réseau d'eau ?
- Des risques d'inondation ?
- La route est détournée ?

Recevez toutes les dernières informations  
communales grâce à **iSarine!**

Téléchargez dès maintenant **iSarine** sur  
l'App Store et le Google Play.



CENTRE

# ITS

INTERACTIVITÉ THÉRAPIE SPORT

MARLY

AVRY

FRIBOURG

PÉROLLES CENTRE

VILLARS-SUR-GLÂNE

Physiothérapie générale et du sport

Fitness médical

Hydrothérapie  
(piscine de Marly, MIC)

Thérapies complémentaires

Cours de groupe – Pilates

Formation

**20**  
ANS

## ÉCOLE D'ESCRIME DE MARLY

### PREMIÈRE MÉDAILLE HISTORIQUE POUR LA COMMUNE DE MARLY

Bravo à **Ilyas Fennouri** de l'École d'Escrime de Marly pour sa première médaille cette année remportée lors du Challenge Marcus Leyrer du Circuit National Jeune (CNJ) dans la catégorie U10, qui s'est tenu le 14 septembre 2024 à Lucerne.

Avec une belle médaille d'argent, Ilyas a fièrement représenté son école et démontré sa détermination et son esprit sportif, qui promettent un bel avenir dans le monde de l'escrime.

Merci également à **Adam Mirel**, le maître d'armes de École d'Escrime Marly, pour son rôle essentiel dans le développement des futurs champions.

Grâce à la collaboration avec la Commune de Marly, les enfants ont l'occasion de découvrir l'escrime dans le cadre de sport scolaire facultative.

*Dinca Rodica*  
Présidente



## CAMP D'HIVER 2025



De chouettes vacances de Carnaval, en famille, à un prix extraordinaire !

En chambres individuelles par famille !

### DATES

Du samedi 1 mars au samedi 8 mars

### LIEU

Leukerbad (Loèche-les-bains), ses bains thermaux et Partenaire du Magic Pass !

### PRIX

Faites vos prix selon votre budget, au minimum :

- 0 à 3 ans : Gratuit
- de 4 à 10 ans : CHF 140.- la sem.
- de 11 à 15 ans : CHF 170.- la sem.

- adulte, dès 16 ans : CHF 280.- la sem.
- (Nourriture, logement et animations du camp)

### CONTACT

Association des Camps Familiaux : [acf.marly@gmail.com](mailto:acf.marly@gmail.com)  
Renseignements : 078 630 35 89 ou 079 387 05 61



À ENVOYER À [ACF.MARLY@GMAIL.COM](mailto:ACF.MARLY@GMAIL.COM) OU PAR SMS À UN NUMÉRO CI-DESSUS :

## BULLETIN D'INSCRIPTION

Je souhaite inscrire ma famille, Nom :

Adultes Prénoms :

Adresse :

Enfants Prénoms :

Rue et N° :

Date de naissance :

N° postal et localité :

Adresse mail :

Téléphone :

## ECOLE DE DANSE M SIZE

*Un début prometteur pour notre groupe junior de Danse hip-hop de Marly aux Mondiaux de Skopje !*

Formé en août 2023, ce nouveau groupe, formé de quatre filles et deux garçons, s'est lancé dans une aventure incroyable en participant pour la toute première fois aux championnats du monde en octobre dernier. Malgré des débuts un peu difficiles et un manque de cohésion au départ, ils ont su se rapprocher, travailler ensemble et se soutenir. Au fil des entraînements, un vrai esprit d'équipe s'est formé, les transformant en un groupe solide et uni.

Grâce à cet engagement et à leur passion partagée, ils ont décroché une honorable 38<sup>e</sup> place sur 54, une performance remarquable pour une équipe formée si récemment. Ce résultat montre que quand on se donne les moyens et qu'on y met du cœur, les efforts paient ! Cette expérience restera un souvenir inoubliable pour eux et pour tous ceux qui les ont soutenus. Un grand bravo à notre groupe de danse pour cette belle performance et pour l'esprit de détermination qu'ils incarnent.

*Maria Gantcheva*



## LA COLO DE MARLY S'EST ÉVADÉE DANS L'ESPACE !

Ce thème prometteur a fait voyager la soixantaine d'enfants présents à la colonie des Dents vertes à Charmey du 20 au 27 juillet. Emmenés par une équipe de 15 moniteurs engagés et dynamiques, les enfants de 6 à 13 ans ont vécu une semaine inoubliable : ateliers créatifs, sorties sportives et culturelles, jeux, théâtres et joutes, sans oublier quelques sueurs froides au passage des extraterrestres ! Les enfants ont pu trouver du réconfort auprès de l'équipe logistique et recouvrer forces et énergie en mangeant les bons plats de l'équipe de cuisine. Quelle belle semaine ce fut ! Ponctuée de rires et de partages, d'émotions et d'expériences.

C'était une année particulière, celle-ci étant notre première édition en tant que nouveau comité. Cette aventure est très riche humainement ! Envie d'aider ? Rejoignez le comité ou soutenez-nous pendant la colo ! Contactez-nous !

Un grand merci aux parents qui nous ont fait confiance ainsi qu'à la commune et soutiens privés et associatifs, qui nous ont permis de réaliser ce camp dans les meilleures conditions. Un grand merci également à l'ancien comité (Marly Colo) de nous avoir aidé dans la transition.

C'est avec enthousiasme que nous vous annonçons les dates de la prochaine colonie, qui aura lieu du samedi **19 au 26 juillet 2025**. Les inscriptions seront transmises par Klapp à la mi-janvier.

A très bientôt !

*Le comité de La colo de Marly, Caroline, Maria, Maxwell, Laurent, Yanis.*

Contact : [colodemarly1723@gmail.com](mailto:colodemarly1723@gmail.com)



## MANIFESTATIONS DE DÉCEMBRE 2024 À MARS 2025

| Décembre 2024     |                                                                             |                                      |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| 13<br>18h00-20h00 | Vendredi de l'Avent<br>Marly pour tous                                      | Place du village                     |
| 14                | Goûter de Noël des Aînés<br>Groupe Anim'Aînés                               | Halle de Marly-Cité                  |
| 15                | Concert de Noël<br>La Gérinia                                               | Halle de Marly-Cité                  |
| 20<br>18h30-22h00 | Repas solidaire<br>Marly pour tous                                          | Halle de Marly-Cité                  |
| 21                | Concert UpJazz : Dominik Schürmann Trio feat. Max Ionata<br>Triton-Ateliers | Route de l'Ancienne-Papeterie<br>102 |
| Janvier 2025      |                                                                             |                                      |
| 11                | Soirée choucroute<br>La Gérinia                                             | Halle de Marly-Cité                  |
| 25                | Tournoi de Rafroball<br>Sport handicap Fribourg                             | Salle omnisports Grand-Pré           |
| Février 2025      |                                                                             |                                      |
| 2                 | Tournoi de foot en salle<br>FC Marly                                        | Salle omnisports Grand-Pré           |
| 8                 | Repas de soutien<br>Ecole de hockey Jean Tinguely                           | Halle de Marly-Cité                  |
| 15                | Soirée annuelle<br>Tambours et fifres de la Zaehringia                      | Halle de Marly-Cité                  |
| 22                | Repas de soutien<br>FC Marly                                                | Halle de Marly-Cité                  |
| Mars 2025         |                                                                             |                                      |
| 1                 | Repas de Carnaval des Aînés<br>Groupe Anim'Aînés                            | Halle de Marly-Cité                  |
| 29                | Soupe de Carême<br>Paroisse de Marly                                        | Halle de Marly-Cité                  |

### SOCIÉTÉS

## CALENDRIER DES MANIFESTATIONS

La commune de Marly, soucieuse de dynamiser la vie locale et de renforcer les liens entre ses habitants, met en place sur son site internet un calendrier gratuit ouvert aux clubs et sociétés afin de favoriser la communication des événements organisés sur son territoire.

Pour ajouter un événement, rendez-vous sur la page d'accueil du site internet de la commune. Vous trouverez le calendrier sous la rubrique « Evènements ». En y accédant, vous pourrez non seulement consulter tous les événements inscrits, mais aussi ajouter le vôtre ! L'ajout est simple : il vous suffit de remplir le formulaire avec la date, l'heure, le lieu, et une courte description, puis de soumettre votre demande.

Une fois votre événement soumis, il sera contrôlé, et, s'il répond aux critères fixés par l'administration, apparaîtra dans la liste des activités prévues sur le territoire communal, permettant ainsi de partager les détails avec les habitants et de susciter leur intérêt.

Chaque participation aide à faire de Marly une commune vivante et dynamique. Consultez régulièrement la liste pour découvrir les événements à venir.

Attention : seuls les événements se déroulant sur le territoire de la commune de Marly peuvent être proposés.

## L'ENSEMBLE VOCAL ANIMATO



L'Ensemble vocal Animato vous souhaite de

**Belles et Joyeuses Fêtes de Noël et de fin d'année.**

Si vous aimez chanter, soyez les bienvenus.es dans le chœur. C'est le bon moment pour intégrer l'Ensemble car un nouveau

programme va commencer. Vous serez accueilli.e avec enthousiasme dans la joie, la convivialité, la bienveillance. A travers le chant choral et auprès des choristes, ce sont de beaux moments de rencontres et d'amitié que vous pourrez vivre.

**Avec les meilleurs vœux d'Animato pour une Heureuse Année 2025 de Paix et d'Amour.**

Contact : Arlette Schubiger, présidente, 079 520 12 18

[www.animato-marly.ch](http://www.animato-marly.ch)



## BIBLIOTHÈQUE RÉGIONALE



La bibliothèque régionale de Marly, située à la Jonction, offre plus de 35 000 documents pour tous âges, un accès en ligne au catalogue et une boîte à livres pour les dépôts hors ouverture.

### Heures d'ouverture :

|                               |                 |
|-------------------------------|-----------------|
| Lundi :                       | fermé           |
| Mardi, mercredi et vendredi : | 14.00 – 18.00 h |
| Jeudi et samedi :             | 09.00 – 12.00 h |

Tél. 026 435 50 95

Mail : [biblio@marly.ch](mailto:biblio@marly.ch)

### ANIMATIONS

- **Né pour lire** pour les enfants de 0 à 5 ans accompagnés d'un adulte, chaque 2<sup>e</sup> vendredi du mois, de 10h à 11h. Prochaines dates : 10.01.25, 14.02.2025 et 14.03.2025
- **L'heure du conte** animée par la Compagnie du Baluchon, pour les enfants dès 4 ans, les mercredis de 14h à 14h 45. Prochaines dates : 08.01.25, 05.02.25 et 12.03.25
- **BiblioWeekend** : du 28 au 30.03.2025 : La bibliothèque de Marly participera à l'événement national BiblioWeekend

initié par Bibliosuisse avec pour thème « Les mots relient les mondes »

Toutes ces activités sont gratuites et sans inscription.

Plus d'infos sous [www.marly.ch](http://www.marly.ch)

### LA NUIT DES CONTES

La nuit des contes animée par Jean Guiot a été un franc succès. Une cinquantaine de participants ont pu apprécier cette soirée basée sur le thème de l'oiseau.

### MENTORAT

Le projet « Mentorat », qui soutient les élèves de 3H à 8H en lecture et langue, connaît un grand succès. Des bénévoles lisent et jouent avec les enfants en binôme 45 minutes par semaine à la bibliothèque. Intéressé(e) ? Inscription sur place ou par mail à [biblio@marly.ch](mailto:biblio@marly.ch).

### LECTURE ACADEMIE

« Lecture Académie » célèbre ses 10 ans ! Ce jeu de lecture à haute voix, pour les 6H à 8H, inclut un atelier-théâtre en mai. La finale se tiendra en juin à l'Atelier à Fribourg.

Infos et inscriptions sur le site de BiblioFr ou dans votre bibliothèque préférée !

## SAMARITAINS DE MARLY ET ENVIRONS



(Descriptif du contenu, inscription et dates supplémentaires : [samaritains-marly.ch](http://samaritains-marly.ch))

**Cours sur demande dès 5-8 personnes :** Sur mesure pour entreprises et organismes publics ou privés, en français ou en allemand !

Tous les cours ont lieu au local Samaritains à Marly, chemin des Epinettes 8

**Rejoignez les samaritains à Marly pour secourir et apprendre !**

Renseignements : [valerie.adamo@bluewin.ch](mailto:valerie.adamo@bluewin.ch) / 079 315 12 66

Cours : Patricia Suter : [patty.s@bluewin.ch](mailto:patty.s@bluewin.ch) / 079 773 22 81

| Cours            | Description                                                                                                                                                                           |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SAUVETEUR        | pour le permis de conduire, sur 2 jours = CHF 150.-<br><br>– 14.03.25 de 19 h à 21 h<br>– 15.03.25 de 8 h 30 à 12 h 30 et 13 h 30 à 17 h 30                                           |
| SECOURISTE IAS 1 | Pour devenir samaritain, sur 2 jours = CHF 240.-<br><br>– 11 et 18 janvier 25 : de 8 h 30 à 12 h et 13 h à 16 h 30<br>– 5 et 12 avril 25 : de 8 h 30 à 12 h et 13 h à 16 h 30         |
| BLS-AED-SRC      | pour la réanimation (avec défibrillateur), sur 1 jour = CHF 120.-<br>Complet Gen. Provider<br><br>– 08.02.25 : de 8 h à 12 h<br>– 29.03.25 : de 8 h à 12 h                            |
| UPE              | Urgences chez les petits enfants, sur 1 jour = 120.-<br>Pour maîtriser les situations d'urgence impliquant des enfants en bas âge<br><br>– 22.02.25 : de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h |

## SOCIÉTÉ DE GYMNASTIQUE DE MARLY



La Société de Gymnastique de Marly est heureuse de vous présenter ses activités pour cette saison ! Que vous soyez passionnés de sport, amateurs de bien-être, ou simplement en quête d'une activité conviviale pour bouger, nous avons une section qui saura répondre à vos attentes.

Cette année, nous mettons un accent tout particulier sur la section **Nordic Walking**, qui a fêté ses 20 ans en 2023. Ce sport est idéal pour toute personne souhaitant pratiquer une activité en plein air, améliorer son endurance, renforcer son corps, et profiter de la nature dans une ambiance chaleureuse. Rejoignez-nous pour des séances dynamiques et conviviales, guidées par des moniteurs expérimentés, qui sauront vous faire découvrir notre belle région.

Outre le Nordic Walking, nous proposons toute une variété de sections actives, adaptées aux jeunes comme aux moins jeunes, afin que chacun puisse y trouver son bonheur.

Pour faire fonctionner cette société, nous avons besoin de personnes qui souhaitent s'investir bénévolement. A la suite de départs au sein de notre comité, nous sommes à la recherche d'une personne motivée pour rejoindre notre équipe en tant que **secrétaire**. Si vous avez un peu de temps libre et que souhaitez vous engager dans la vie associative locale, n'hésitez pas à nous contacter.

Ces 6 sections ont encore de la place pour la saison 2024-2025.

Pour plus d'info, [gym-marly.ch](http://gym-marly.ch) ou [info@gym-marly.ch](mailto:info@gym-marly.ch)

### Polysport 3

De 12 à 15 ans  
Mardi 19 h 15 à 20 h 45  
Marly Cité

### Yoga Kids

De 6 à 12 ans  
Lundi 16 h 15 à 17 h

### Pole dance adulte

Dès 18 ans  
lundi 17 h 30 à 19 h  
et jeudi 19 h à 20 h 30  
Marly Grand-Pré, office

### Fit en hiver training –

De novembre à mars  
45 ans et +  
Lundi 20 h 15 à 21 h 15

### Breakdance

Dès 7 ans  
Lundi 18 h 15 à 19 h 15  
Marly Grand-Pré, petite hall

### Pole dance ados

De 12 à 16 ans  
Lundi 16 h 30 à 17 h 30  
Marly Grand-Pré, office

### Fit forever –

Conserve la forme avec l'âge  
45 ans et +  
Lundi 19 h 15 à 20 h 15  
Marly Château d'Eau

### Nordic-walking

Mardi 8 h 30 à 10 h 30  
Mardi et jeudi 19 h à 20 h 45

## A vendre

Bois de cheminée

Hêtre sec

Scié à 25- 33 ou 50 cm , livré

Tobias Kilchör

Chésalles / Marly

079 612 60 70

## Marly Mobile

Avez-vous besoin d'une assistance de transport au sein de notre commune ? Le service de taxi Marly Mobile est à votre disposition, sur réservation, aux horaires suivants:

- ❖ du lundi au jeudi de 8h à 12h et de 13h à 17h
- ❖ le vendredi de 8h à 12h et de 13h à 16h.

Réservation par téléphone au **079 817 86 80**

*Priorité est donnée aux courses d'ordre médical*



Laissez le papier  
raconter votre  
histoire.



Votre contact privilégié pour l'impression  
de vos plus belles histoires.

media f imprimerie SA  
026 919 88 44

imprimerie@media-f.ch  
imprimerie.media-f.ch

**media f**  
imprimerie

## TABLE DE NOËL

CÉLÉBREZ DANS UN  
ESPRIT DE PARTAGE !



**Vous êtes senior ou vous  
connaissez un.e senior  
qui souhaite être  
accueilli pour un repas  
de Noël dans votre  
région?**

**PRO  
SENECTUTE**  
PLUS FORTS ENSEMBLE



## CONTACTEZ-NOUS!

Pro Senectute Fribourg : 026 347 12 93 / [sportetformation@fr.prosenectute.ch](mailto:sportetformation@fr.prosenectute.ch)

## REPAS DE MIDI POUR SENIORS

Des repas pour personnes âgées sont servis au Centre communautaire de Marly, route du Chevalier 9, le 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> mardi du mois à 11 h 30. Prix menu : CHF 14.- (apéritif, dessert et boissons offerts).

### ENVIE D'Y PARTICIPER ?

Partagez un repas dans un cadre convivial, faites de nouvelles connaissances et ayez la possibilité de jouer aux cartes durant l'après-midi

### Prochaines dates :

**14 janvier**      **28 janvier**  
**11 février**    **25 février**  
**11 mars**        **25 mars**

Afin de garantir une bonne organisation, nous vous prions de vous inscrire par téléphone le **VENDREDI** qui précède le repas au numéro suivant : 079 294 32 32

## LE CONSEIL DES SENIORS DE MARLY SE PRÉSENTE

En 2020, la Commune de Marly bénéficiait du soutien de la fondation Radix pour développer un projet de réseau de soutien local pour **prévenir l'isolement des personnes âgées**.

Rapidement, il est clairement apparu que ce projet devait être fait pour les seniors par les seniors. C'est ainsi qu'en automne 2021, un groupe de travail a été constitué. L'apport de personnes faisant partie du public cible et ayant une bonne connaissance de Marly et des services existants aux personnes âgées a été essentiel pour rapporter les besoins des seniors.

Le groupe de travail s'est penché sur l'enquête menée par la Commune auprès des personnes âgées de Marly pour connaître leurs besoins et souhaits concernant les déplacements, la vie quotidienne, l'accès à l'information et les liens sociaux. Il a apporté sa contribution au rapport **SenioraMa** qui rend compte des analyses faites auprès des personnes âgées de 65 ans et plus et des prestataires intervenant directement auprès de celles-ci. Ce rapport propose des mesures visant à améliorer la qualité de vie des seniors et la cohésion sociale. Cette démarche a également servi de support à la Commune dans la mise en œuvre de la LSen, Loi cantonale sur les Seniors, qui a pour but de *veiller à l'intégration des seniors dans la société, à la reconnaissance de leurs besoins et de leurs compétences ainsi qu'au maintien de leur autonomie*.

Le rapport peut être téléchargé le site de la Commune : <https://www.marly.ch/social-et-sante/seniors>

Parmi les mesures préconisées, le groupe de travail a priorisé celle de l'information en recensant dans une brochure les prestations des services publics, des institutions sociales et des associations bénévoles pour les personnes âgées. Cette brochure bilingue, intitulée **Offres pour seniors – Angebote für Senior-innen**, est accessible à cette même adresse internet. Mise à jour chaque année, elle est distribuée à tous les seniors ainsi qu'aux personnes entrant à la retraite.

Le groupe de travail a apporté sa contribution à la programmation des activités organisées par le Service de la cohésion sociale, **Marly pour tous**. Il a proposé également l'organisation de conférences thématiques telles que les droits sur la santé, la cybercriminalité, le droit aux prestations complémentaires, etc.

C'est en janvier 2024 que le Conseil communal a décidé de pérenniser le groupe de travail par la constitution d'un Conseil des seniors auquel s'est adjointe une collaboratrice de Marly pour tous. Un cahier des charges définit son rôle et ses tâches. Ce cahier des charges précise notamment que *le Conseil des seniors apporte soutien, compétences et propositions à la coordinatrice seniors. Il contribue à la bonne mise en œuvre des mesures définies dans le projet SenioraMa et Senior+. Il est un organe consultatif du Conseil communal sur toutes les questions relatives aux seniors*.



### LE CONSEIL DES SENIORS EST ACTUELLEMENT COMPOSÉ DES PERSONNES SUIVANTES :

**Sonja Hungerbühler**, responsable des repas de midi pour seniors, ancienne secrétaire générale de l'Association fribourgeoise d'aide et de soins à domicile.

**Géraldine Magnin**, responsable de l'antenne de Marly pour le Service d'aide et de soins à domicile de la Sarine.

**Suzanne Perritaz Guiot**, membre du groupe Anim'Aînés

**Luc Monteleone**, ancien Secrétaire général de la commune de Marly.

**Yves Tricot**, membre du comité du Mouvement des Aînés.

**Daniel Pugin**, ancien directeur de la Résidence les Epinettes.

**Florence Bornex**, coordinatrice Seniors, commune de Marly.

**Naïke Stabrowski-Andrey**, responsable des activités seniors à Marly pour tous.

Ces personnes représentent les seniors de Marly et leurs intérêts. N'hésitez pas à les solliciter pour exprimer vos souhaits et remarques.

## PRO SENECTUTE VOUS AIDE À REMPLIR VOS IMPÔTS !

### PRO SENECTUTE

Cette offre s'adresse **aux personnes dès 60 ans** domiciliées dans le canton de Fribourg, avec une déclaration **d'impôts dite simple** (pas d'immobilier secondaire, pas de portefeuille de titres, pas de frais effectifs).

Remplir sa déclaration d'impôts est souvent synonyme de stress et s'apparente plus à une corvée qu'à autre chose. Si vous ne savez pas quelles déductions appliquer ou avez simplement peur d'en oublier, le service de déclaration d'impôts est là pour vous !

Pro Senectute vous offre la possibilité depuis plusieurs années de faire remplir votre déclaration d'impôts avec un·e bénévole expérimenté·e. Vous ne souhaitez pas ou ne pouvez pas vous

déplacer dans nos bureaux ? Pas de soucis ! Nous avons des bénévoles qui se déplacent aussi à votre domicile.

Pour l'année 2025, ce service aura lieu **du 3 février 2025 au 30 avril 2025**.

La prise de rendez-vous se fera **dès le 20 janvier 2025 uniquement** par téléphone (numéros ci-dessus).

N'hésitez pas à demander le flyer au **026 347 12 92** ou **026 347 12 40**.

Heures d'ouverture : du lundi au vendredi 8 h 30-11 h 30 / 13 h 30-16 h 30.

Pro Senectute Fribourg – Passage du Cardinal 18, 1700 Fribourg

[www.fr.prosenectute.ch](http://www.fr.prosenectute.ch)

## MARLY MOBILE

La Marly Mobile facilite les déplacements des personnes à mobilité réduite et des seniors sur le territoire communal, en priorité pour vous rendre :

- à un rendez-vous médical
- dans un commerce
- à la poste ou à la banque
- dans un autre lieu (restaurant, cimetière, coiffeur, etc.)

du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h  
(16 h les vendredis et veilles de fêtes)

Merci de prendre rendez-vous au 079 817 86 80

### HORAIRES DE FIN D'ANNÉE

La Marly mobile circulera uniquement

- Les lundis 23 et 30 décembre de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h
- Les mardis 24 et 31 décembre de 8 h à 12 h
- Les vendredis 27 décembre et 3 janvier de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h.

Toute l'équipe du PITSC et de la Marly Mobile vous souhaite de passer de Joyeuses Fêtes de fin d'année.



**31 janvier et 1<sup>er</sup> février 2025**

**Vente de mimosa en faveur  
des enfants du canton**

**Nous cherchons des  
bénévoles à Marly**



Inscriptions



ou 026 347 39 61

**Croix-Rouge fribourgeoise**  
**Freiburgisches Rotes Kreuz**  
Association cantonale de la Croix-Rouge suisse



## ACTIVITÉS POUR SENIORS – ANIM'AINÉS

### JEU DE CARTES

Jass un mercredi après-midi par mois, à 14 h au Centre communautaire paroissial.



#### LES PROCHAINES DATES SONT :

15 janvier  
12 février  
12 mars

#### CONTACT :

Edith Brugger  
079 657 11 77

Chantal Richard  
076 349 79 32

Berthe Progin  
079 791 57 56

Christiane Reverte  
076 503 45 06

### SCRABBLE

Jeu de Scrabble les mercredis à 14 h, à la Route de la Gérine 101.



#### LES PROCHAINES DATES SONT :

8 et 22 janvier  
5 et 19 février  
5 et 19 mars

#### CONTACT :

Marie-Françoise Burgy  
026 436 19 54  
079 388 16 49

Lucienne Fragnière  
079 502 56 88

Nous nous réjouissons de vous rencontrer pour partager de bons moments d'amitié !

## REPAS DE CARNAVAL DES AÎNES – ANIM'AÎNÉS MARLY

Nous avons le plaisir de vous convier à notre habituel repas et loto qui se dérouleront le **samedi 1<sup>er</sup> mars 2025, dès 12 h à la Grande Salle de Marly Cité.**

Nous vous servirons notre traditionnel plat fribourgeois que vous pourrez déguster dans une ambiance conviviale. Pour animer notre après-midi, vous aurez l'occasion de tenter votre chance au cours d'un loto.

Si nécessaire, **M. Philippe Larraillet, tél. 078 892 72 36** se met volontiers à votre disposition pour vous prendre à votre domicile et vous y reconduire.

Pour une question d'organisation, nous vous demandons de bien vouloir retourner le coupon d'inscription ci-dessous **jusqu'au lundi 17 février 2025 à :**

**Monique Gummy**  
**Ch. des Epinettes 12a**  
**1723 Marly – Tél. 079 540 25 82**

Ce repas est offert à toutes les personnes en âge AVS domiciliées à Marly, Pierrafortscha et Villarsel-sur-Marly.

Nous nous réjouissons déjà de vous accueillir nombreux. Dans cette attente, nous vous adressons déjà nos meilleurs vœux pour 2025 et vous présentons nos cordiales salutations.

### À DÉCOUPER :

### BULLETIN D'INSCRIPTION

Je participe au repas de carnaval du samedi 1<sup>er</sup> mars 2025 :

Nom :

Adresse :

Prénom :

Téléphone :

Veuillez indiquer ci-dessous les noms et prénoms des personnes supplémentaires :

Mercredi 2 octobre 1985

LA LIBERTÉ

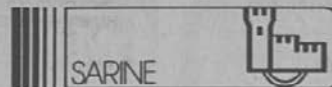
FRIBOURG

## Minimajorettes de Marly Un nouveau costume



De vendredi à dimanche, la cité de Marly a inauguré les nouveaux costumes de ses minimajorettes. Le folklore musical, choral et théâtral a ainsi participé au renouveau des 34 jeunes filles marlinoises. Une fête qui a atteint son apogée dimanche dans les rues de la commune périphérique. Ses habitants ont ainsi pu admirer, à l'heure de l'apéritif, les nouvelles sportives, tout de rouge vêtues.

Les majorettes le soulignent particulièrement, leur rôle est double et elles déplorent qu'on l'oublie trop souvent. Tout d'abord celui que l'on connaît le mieux: un rôle représentatif où, revêtues de leurs plus beaux atours, elles défilent dans les rues des cités. Mais être majorette n'est pas seulement une image folklorique, il s'agit aussi d'une activité sportive. Et plusieurs fois par



année les majorettes se mesurent entre elles en participant à divers championnats. Ne doutons pas qu'encouragées par leur nouveau costume les «minis» sauront se montrer à la hauteur de leurs aînées qui, lors des dernières compétitions, se sont toujours placées dans les premiers rangs.

A leur égard, aucun effort n'a été ménagé pour les soutenir: loto, spectacle folklorique, encouragement de la société de musique «La Gerinina», messe, bénédiction et un bal vont certainement encourager les majorettes lors du prochain championnat qui se déroulera à Fribourg l'année prochaine.

JMM

Etre majorette: un rôle représentatif et une activité sportive.

Lib./Mayard



Les majorettes de Marly devant le centre communautaire, dans les années 1980.

## MARLY POUR TOUS

Les activités régulières de Marly pour tous continuent d'évoluer et rencontrent de plus en plus de succès !

### ACCUEIL LIBRE

Le **mercredi après-midi, de 14 h à 16 h 30**, notre accueil destiné aux enfants entre 5 et 12 ans ravi les plus petits avec des ateliers découverte, du bricolage, des rencontres, des actions communautaires. Il permet aussi aux enfants de se retrouver simplement et d'avoir du temps libre entre eux.

### SOIREE ADOS ET MANGEZ BOUGEZ

Les plus grands, dès 12 ans, peuvent se retrouver à la Maison de quartier de **19 h à 22 h 30 le vendredi soir**.

La **soirée du samedi soir** est réservée aux *Mangez Bougez* où les halles de gym de Grand-Pré ouvrent leurs portes pour permettre aux publics de venir s'amuser et se dépenser. Cette offre est destinée aux enfants dès 10 ans (les plus jeunes sont les bienvenus mais doivent être accompagnés d'une personne de 15 ans minimum).

### PERMANENCE INFORMATIQUE

En collaboration avec la Croix-Rouge fribourgeoise, une permanence informatique a lieu tous les **mercredis de 16 h 30 à 17 h 30**. Cette permanence est gratuite, sans inscription et ouverte à toute personne qui a une question en lien avec l'informatique (paiement par twint, mise à jour du smartphone, transfert de photos, etc.)

### CAFES RENCONTRE

Les **mercredis matin, de 9 h à 11 h**, une professionnelle de l'Education Familiale de Fribourg est présente pour animer les Cafés Parents-Enfants. Ces rencontres permettent aux parents d'échanger autour de l'enfant et offrent un espace de rencontres et de socialisation pour les enfants. Ces moments sont aussi l'occasion pour les parents de se rencontrer et d'échanger.

Enfin, Le CAM (Coordination Accueil Migrants) accueille le **vendredi matin de 9 h à 11 h** toute personne qui souhaite venir échanger autour d'un café et rencontrer des personnes venues des quatre coins du monde pour ses Cafés et Paroles partagés.

Toutes ces offres sont gratuites, sans inscription et ont lieu à la Maison de quartier, route des Ecoles 32 à Marly.

### NOUVEAU: LA SALLE OUVERTE

En novembre dernier, une nouvelle offre a vu le jour à Marly ! En collaboration avec la Fondation Radix le projet « La Salle Ouverte » a débuté dans la petite halle de gym de Grand-Pré les **dimanches de 9 h 30 à 11 h 30**. Cette offre permet aux enfants entre 0 et 6 ans ainsi que leurs parents de venir s'amuser au chaud durant les mois d'octobre à avril. L'accès est libre.

### VENREDIS DE L'AVENT

Les vendredis de l'Avent viendront clore cette belle et riche année et un **repas solidaire** est organisé à la halle de Marly Cité le **20 décembre à 18 h 30**. Les inscriptions sont possibles jusqu'au 15 décembre par téléphone au 026 435 50 80.

### RETROSPECTIVE 2024

Au-delà de nos activités régulières et des prestations fournies à la Maison de quartier, Marly pour tous met en place des événements ponctuels destinés à la population marli-noise. En 2024, une Chasse aux œufs sur la Place du village a ravi les plus petits (et les plus gourmands), le Cirque Toa-même a émerveillé de nombreuses familles sur la Place, une nouvelle édition de la Fête du village a eu lieu, une soirée Halloween sur la patinoire itinérante a rencontré un joli succès ou encore le film *Ciao-Ciao Bourbine* a été projeté à la halle de Marly Cité en novembre dernier. Ces diverses offres ont pour but de créer le lien social au sein des habitants et de faire vivre des moments de joie à tout le monde.

Un grand merci à tous les habitants de Marly pour leur présence et leur soutien !

### RESTEZ INFORMES !

Pour ne rien louper de nos activités et événements, vous pouvez consulter notre programme trimestriel disponibles auprès de l'administration communale et dans les commerces du village. Toutes les actualités sont mises à jour sur le site internet de la commune, sous l'onglet *Marly pour tous*, ainsi que sur nos réseaux sociaux, Facebook et Instagram. Pour y accéder :



## IM GEMEINDERAT

Der Gemeinderat setzt die Umstrukturierung der Verwaltung fort, die er zu Beginn der Legislaturperiode eingeleitet hat. Es gibt folglich weniger Gemeinderäte, dafür aber klarere Rollen und Verantwortlichkeiten innerhalb der Verwaltung und eine Neudefinition der Dienste und Sektoren. Diese organisatorischen Aspekte wurden erfolgreich abgeschlossen und werden nun auf den folgenden Seiten vorgestellt. Mit der Umstrukturierung wurde auch ein Qualitätsmanagementsystem entwickelt, das jetzt vom Gemeinderat validiert wird.

### QUALITÄTSMANAGEMENTSYSTEM

Der Gemeinderat hat die Einführung eines Qualitätsmanagementsystems gefordert, das nun umgesetzt wird. Es ist Teil der Neudefinition von Rollen und Verantwortlichkeiten in der Verwaltung. Dieses Managementinstrument führt zu formalisierten Verfahren und soll die Funktionsweise der Verwaltung verbessern.

Im Finanzbereich wurde vor allem das interne Kontrollsystem (IKS) präzisiert und gestärkt.

Das Qualitätsmanagementsystem legt den Grundstein für das Projektmanagement in der Gemeindeverwaltung. Indem jeder Person klare Rollen und Aufgaben zugewiesen werden und die sektorenübergreifende Arbeit gefördert wird, soll sich die Arbeitsweise der Verwaltung weiterentwickeln und verbessern.

### KRISENMANAGEMENT

Da die Gemeinde mit Krisensituationen konfrontiert werden könnte, die auf ihrem Gebiet auftreten und die Funktionsweise ihrer Verwaltung beeinträchtigen kann, hat der Gemeinderat eine Richtlinie über das Krisenmanagement erlassen. Diese sieht insbesondere eine Kompetenzdelegation an einen Krisenstab vor, um dringende und notwendige Entscheidungen zu treffen. Die Richtlinie legt auch die Organisation und die Aufgaben dieses Generalstabs sowie die organisatorischen Aspekte fest.

### PFLEGE DER FUSSBALLFELDER

Der Gemeinderat hat ab dem kommenden Frühjahr einen einjährigen Test mit einem Rasenmäroboter für die Instandhaltung von Fussballfeldern bestätigt. Diese Testphase, die in Zusammenarbeit mit dem FC Marly durchgeführt wird, soll eine regelmässige Pflege der Rasenflächen sicherstellen und es dem Gemeindepersonal ermöglichen, sich auf andere Aufgaben zu konzentrieren.

### DACH DES GEMEINDEGEBÄUDES

Aufgrund des konsequenten Eindringens von Wasser aus dem Dach des Gemeindeverwaltungsgebäudes hat der Gemeinderat dringende Abdichtungsarbeiten eingeleitet, um die Gesundheit der Mitarbeitenden zu gewährleisten und den Zustand des Gebäudes zu erhalten.

### GEMEINDEPERSONAL

Im dritten Quartal bestätigte der Gemeinderat die Anstellung von Herrn Arnaud Favre, Küchenangestellter beim Amt für Kinder und Bildung, sowie von Herrn Pierre-André Krattinger, Leiter des Sortierzentrums.

Zum Jahresende bestätigte der Gemeinderat auch die Anstellung von Herrn David Perez, Leiter des Finanzsektors, sowie von Herrn Daniel Kiani, Rechtsberater und Leiter Abteilung Bevölkerung und öffentliche Ordnung.

Ausserdem wird bestätigt, dass Herr Antoine Baechler seine Tätigkeit im Bereich Bau und Grünflächen fortsetzt.

Schliesslich wird auch Herr Didier Maridor, technischer und betrieblicher Mitarbeiter, Ende 2024 in seiner Position bestätigt.

Die Verwaltung freut sich über die Kompetenzen dieser Mitarbeitenden und wünscht ihnen viel Freude bei der Ausübung ihrer jeweiligen Tätigkeit.

Der 1. November fiel mit dem Berufsjubiläum des Polizeibeamten Francis Hagger zusammen, der seit 15 Jahren in der Gemeindeverwaltung tätig ist. Der Gemeinderat bedankt sich mit einer symbolischen Geste.

Während des Zukunftstags lernten 4 Kinder von Mitarbeitenden die vielfältigen Berufe in unserer Gemeindeverwaltung und insbesondere die ihrer Eltern kennen. Die diesjährige Ausgabe war ein Erfolg.

Das Jahresende ist wieder eine Gelegenheit für den Gemeinderat, das gesamte Gemeindepersonal in einem Moment des Austauschs und des Teilens zu treffen.

## IM GENERALRAT

Die Sitzung vom 9. Oktober unter dem Vorsitz von Herrn Marcel Jaquier (SP) war verschiedenen Gemeindeverordnungen gewidmet. An dieser Sitzung nahm der Generalrat als Nachfolger von Frau Elisabeth Roggli (SP) Herrn Umut Sahin (SP) auf.

### AUFHEBUNG VON REGLEMENTEN

Der Generalrat hat aufgrund der Entwicklung des gesetzlichen Rahmens auf Kantonsebene zunächst die Aufhebung zweier kommunaler Verordnungen beschlossen. Es handelt sich einer-

seits um das **Reglement betreffend die Erhebung einer Steuer auf Spielapparaten und automatischen Warenverteilern**. Nach dem Inkrafttreten des neuen Glücksspielgesetzes im Jahr 2021 und einer Analyse der Steuererhebung auf Gemeindeebene stellte sich heraus, dass die erwarteten Einnahmen niedriger waren als die Kosten für die Umsetzung des Gesetzes. Andererseits wurde das **Reglement über den Taxidienst** durch das Inkrafttreten des Mobilitätsgesetzes im Jahr 2023 gegenstandslos, wodurch die Zuständigkeit der kantonalen Gewerbepolizei (GEPOA) zufällt.

**ANNAHME DER VERORDNUNG ÜBER DIE KOMMUNALE MEHRWERTABGABE**

Die Änderung des Raumplanungs- und Baugesetzes (RPBG) schreibt eine Mehrwertabgaberegulation vor, sollte eine Planungsmassnahme einem Eigentümer einen bestimmten Vorteil bringen. Diese vom Kanton erhobene Steuer gilt für die Wertsteigerung eines Grundstücks aufgrund einer Umzonung und entspricht 20% des erzielten Mehrwerts. Es gibt keine zusätzlichen finanziellen Auswirkungen für die Eigentümer\*innen, aber die Gemeinde kann bis zu 5% des vom Kanton erhobenen Mehrwerts zurückfordern, um Bebauungsmassnahmen im Zusammenhang mit der Lebensqualität der Einwohner\*innen zu finanzieren.

**MITTEILUNGEN DES GEMEINDERATS**

**Verdichtung:** Die städtische Verdichtung wird durch die Bundes- und Kantonsgesetzgebung vorgeschrieben. Die Gemeinden müssen die Zersiedelung begrenzen und die Entwicklung auf bereits bebaute Gebiete konzentrieren. Die gesetzlichen Grundlagen verlangen, dass Räume entsprechend den Bedürfnissen der Bevölkerung geplant und Gebiete bevorzugt werden, die gut mit öffentlichen Verkehrsmitteln verbunden sind. Die Gemeinde ist daher gezwungen, ihre Ortskerne zu verdichten. Dies ist beispielhaft zu sehen an der Entwicklung entlang der Kantonsstrasse und auf ehemaligen Brachflächen wie dem Ilford- (früher: Papierfabrik) und Winckler-Gelände (Parc des Falaises).

**Schulzentrum Château d'Eau:** Das neue Schulareal wurde zu Beginn des Schuljahres am 22. August in Betrieb genommen. Der Umzug und die Inbetriebnahme der Gebäude verliefen reibungslos. Ein Bericht der örtlichen Polizei, der Ende September vorgelegt wurde, wies auf Verkehrssicherheitsprobleme hin. Daraufhin wurde eine Arbeitsgruppe geschaffen, die Massnahmen zur Sicherung des Weges und der Umgebung der Schule untersuchen sollte.

**Schulmobilitätsplan:** Der Schulmobilitätsplan basiert auf realen Bedürfnissen. Dafür wurden drei Arten von Fragebögen an Lehrer, Kinder (im Klassenzimmer) und Eltern gesendet. Der Verkehrs-Club (VCS) analysiert derzeit die gesammelten Daten, um Massnahmen zur Verbesserung sicherer Schulwege vorzuschlagen. Dieser Plan wird mit dem Mobilitätsplan für ältere Menschen abgestimmt.

**Mobilitätsplan für ältere Menschen:** Der in diesem Jahr begonnene Mobilitätsplan für ältere Menschen schreitet gut voran. Ende Mai wurden Fragebögen zur Mobilität verschickt, in denen mehr als 800 Antworten gesammelt wurden. Daraufhin wurde Anfang September eine Fokusgruppe gebildet, wo ein Austausch zwischen 20 Senior\*innen stattfand.

---

## REGIONALBIBLIOTHEK MARLY



Seit 12 Jahren gibt es in der Bibliothek von Marly auch deutsche Bücher.

Momentan haben wir eine Kollektion von 936 Romanen. Sie wird laufend erweitert. Wir beschränken uns auf Belletristik für Erwachsene und Kinderbücher (371). Unser Katalog kann über Internet konsultiert werden.

Mehr Informationen über die Bibliothek auf unserer Homepage [www.marly.ch](http://www.marly.ch)

---

## PRO SENECTUTE HILF IHNEN BEI IHRER STEUERERKLÄRUNG!

### PRO SENECTUTE

Dieses Angebot richtet sich an Personen ab 60 Jahren, die im Kanton Freiburg wohnen und eine einfache Steuererklärung haben (keine Zweitimmobilien, keine Wertschriften, keine effektiven Kosten).

Das Ausfüllen Ihrer Steuererklärung ist oft stressig und mehr eine lästige Pflicht, als alles andere. Wenn Sie nicht wissen, welche Abzüge Sie machen sollen oder einfach Angst haben, einige zu vergessen, ist der Steuerklärungsdienst für Sie da!

Damit das Ausfüllen Ihrer Steuererklärung keine Belastung mehr sein muss, bietet Ihnen Pro Senectute Freiburg die Gelegenheit, Ihre Steuererklärung von einem erfahrenen Freiwilligen ausfüllen zu lassen.

Sie möchten nicht nach Freiburg fahren? Kein Problem! Unsere Freiwilligen kommen auch zu Ihnen nach Hause.

Für das Jahr 2025 findet der Steuerklärungsdienst vom 3. Februar 2025 bis zum 30. April 2025 statt. Terminvereinbarung ab 20. Januar 2025 nur telefonisch.

Für weitere Informationen verlangen Sie bitte den Flyer unter 026 347 12 92 oder 026 347 12 40 anzufordern.

Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag 8h30–11h30 / 13h30–16h30.

Pro Senectute Freiburg – Passage du Cardinal 18, 1700 Fribourg

[www.fr.prosenectute.ch](http://www.fr.prosenectute.ch)

## ADMINISTRATION

|                                                                                                                    |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Administration communale<br>www.marly.ch                                                                           | 026 435 50 50 |
| Ouverture au public :<br>de 8 h 30 à 11 h 30 et de 13 h 30 à 16 h 30 / Vendredi et veille de fête fermeture à 16 h |               |
| Agence AVS/AI                                                                                                      | 026 435 50 52 |
| Voiture Marly Mobile                                                                                               | 079 817 86 80 |

## APPELS D'URGENCE

|                                                          |     |
|----------------------------------------------------------|-----|
| Ambulance du district de la Sarine                       | 144 |
| Ambulanz des Saanebezirks<br>Service sanitaire d'urgence | 144 |
| Service des urgences / Notfallstation                    | 144 |

## SANTÉ À MARLY

### CABINETS DENTAIRES

|                                                                                             |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Dr.méd.dent. Régine et Bernard Brügger-Dubey<br>rte des Pralettes 1, Les Nouvelles Galeries | 026 436 18 05 |
| Cabinet du Centre<br>route du Centre 23                                                     | 026 436 24 44 |
| Centre dentaire B1<br>route du Chevalier 7                                                  | 026 430 08 08 |

### CABINETS MEDICAUX

|                                                                                                                           |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Médecine générale                                                                                                         |               |
| Docteur Armand Eichenberger<br>route du Confin 2                                                                          | 026 413 28 88 |
| Docteur Stefan Radu<br>imp. du Nouveau Marché 1                                                                           | 026 436 40 70 |
| Docteur Georges Schubiger<br>imp. du Nouveau Marché 1                                                                     | 026 436 32 32 |
| Docteur Beat Huber<br>route de Fribourg 15                                                                                | 077 524 22 78 |
| Groupe médical Marly<br>Docteurs F.Haas, J.Fesselet et A.Azizi<br>Docteur A.Ayer, cardiologue<br>imp. du Nouveau Marché 3 | 026 439 93 93 |
| Doctoresse Neus Ymberson<br>Spéc.FMH, gynécologie et obstétrique<br>route de Fribourg 15                                  | 026 436 20 70 |
| Doctoresse Sophie Cotting<br>Ophtalmologue FMH<br>chemin des Epinettes 5                                                  | 026 436 30 00 |

### PÉDIATRIE

|                                                                                  |               |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Dre Zouhour Jowidi et Dre Nelsi Rakipaj<br>Spécialistes FMH, route du Châtelet 8 | 026 436 41 49 |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------|

### OSTEOPATHIE

|                                                                                     |               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| S. Ayer Zwick (membre FSO)<br>route de Fribourg 15                                  | 026 322 00 66 |
| Aline Vial Maise (membre FSO)<br>John Maise (membre FSO)<br>route de la Gruyère 21B | 026 422 16 35 |
| Cécile Schornoz (membre FSO)<br>route du Midi 12                                    | 076 510 21 25 |
| Manon Foschini-Guisolan (CDS/GDR)<br>Grande-Combe 3                                 | 077 520 32 92 |

### SAMARITAINS DE MARLY ET ENVIRONS

|                                                                               |               |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Mojca Noser, présidente,                                                      | 079 774 95 43 |
| Patricia Suter, resp. des cours<br>Local : ch. des Epinettes 8 (sous le home) | 079 773 22 81 |

### KINESIOLOGIE

|                                                               |               |
|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Colette Défago (membre Kinésuisse)<br>route de Fribourg 15    | 079 244 16 81 |
| Déborah Kuenlin Dorthe (Kinésiologue)<br>route de Fribourg 15 | 079 919 40 63 |

### ERGOTHÉRAPIE

|                                |               |
|--------------------------------|---------------|
| Monique Progin, ergothérapeute | 079 524 71 18 |
|--------------------------------|---------------|

## MEDHOME | MÉDECINS À DOMICILE

026 670 07 00

|                                                                                                |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Centre de coordination<br>Réseau Santé de la Sarine<br>route Saint-Nicolas-de-Flüe 2, Fribourg | 026 425 55 25 |
| Service d'aide et de soins à domicile<br>de la Sarine (SASDS) chemin des Epinettes 6b, Marly   | 026 425 55 25 |
| Passe-Partout Sarine Fribourg                                                                  | 026 422 56 20 |
| Service de puériculture, Mütterberatung                                                        | 026 323 12 11 |

|                                 |               |
|---------------------------------|---------------|
| Service du feu / Feuerwehr      | 118           |
| Police secours / Polizei-Notruf | 117           |
| Médecin de garde                | 026 304 21 43 |

### VÉTÉRINAIRE

|                                                            |               |
|------------------------------------------------------------|---------------|
| Cabinet Vétérinaire de la Gérine<br>route de Corbaroche 14 | 026 436 46 13 |
|------------------------------------------------------------|---------------|

### ACUPUNCTURE

|                                         |               |
|-----------------------------------------|---------------|
| C. Carette<br>chemin Bois-des-Rittes 18 | 026 430 05 56 |
|-----------------------------------------|---------------|

### PHYSIOTHERAPIE

|                                                            |               |
|------------------------------------------------------------|---------------|
| Cuennet Sàrl (fitness médical)<br>route du Châtelet 8      | 026 436 51 46 |
| Vanessa Uhlirsch<br>route de la Gruyère 21B                | 078 606 82 64 |
| Centre ITS (fitness médical)<br>MarlyMed, route du Midi 12 | 026 322 62 62 |

### SHIATSU

|                                                       |               |
|-------------------------------------------------------|---------------|
| Magali Bouffet<br>Thérapeute, route de la Gruyère 21a | 078 700 45 65 |
|-------------------------------------------------------|---------------|

### PSYCHOLOGIE / PSYCHOMOTRICITE

|                                                                                             |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Marie-France Cuennet<br>Psychotérapie FSP/Fédérale, route de Fribourg 15                    | 079 773 22 04 |
| Catherine Gasser<br>Psychologue FSP/ infirmière en santé mentale<br>route du Centre 25      | 078 808 22 57 |
| Nathalie Gerber<br>Psychologue FSP et thérapeute en psychomotricité<br>route de Fribourg 15 | 079 407 53 33 |
| Sophie Fournier<br>Thérapeute en psychomotricité, route de Fribourg 15                      | 079 733 03 80 |

### SOUTIEN ET ACCOMPAGNEMENT

|                                                                  |               |
|------------------------------------------------------------------|---------------|
| Liliana Debrot<br>Conseil psychologique chemin de la Combetta 10 | 076 594 22 30 |
|------------------------------------------------------------------|---------------|

### PODOLOGIE-PEDICURE

|                                             |               |
|---------------------------------------------|---------------|
| Podologie Vauthey<br>Route de Chésalles 21b | 077 403 67 53 |
|---------------------------------------------|---------------|

### PHARMACIES

|                    |               |
|--------------------|---------------|
| Amavita, Grand-Pré | 058 878 19 80 |
| La Jonction        | 026 436 31 56 |
| BENU, Marly-Centre | 026 436 26 12 |
| MarlyMed           | 026 552 50 67 |

### OPTICIEN

|                                              |               |
|----------------------------------------------|---------------|
| Optique Messerli SA<br>route des Pralettes 1 | 026 436 22 02 |
| Mon Opticien,<br>route de Fribourg 15        | 026 436 11 11 |

### MASSAGES THÉRAPEUTIQUES

|                                                                             |               |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Cabinet Funamplume<br>(Marc Stanca (ASCA et RME)<br>chemin des Epinettes 13 | 078 700 45 65 |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------|

**Quels que soient les tours  
que la vie peut réserver.  
Nous sommes à vos côtés.**



**Jessica Donzallaz**  
Conseillère en assurances et  
prévoyance  
T 026 347 33 12



**Jonathan Marty**  
Conseiller en assurances et  
prévoyance  
T 026 347 33 28

**Agence générale Fribourg**  
Daniel Charrière

Rue du Centre 14, Villars-sur-Glâne  
1701 Fribourg  
T 026 347 33 33  
fribourg@mobiliere.ch

**mobiliere.ch**

**la Mobilière**



Experts  
en solutions  
énergétiques  
globales

## LE CHAUFFAGE À DISTANCE

Notre solution locale et durable pour votre confort.

**groupe**



# IONIQ 5.

All electric. Power your world.



**HYUNDAI** Fribourg Freiburg  
Automobiles Zimmermann SA

Route de Chésalles 56  
1723 Marly  
[hyundai-fribourg.ch](http://hyundai-fribourg.ch)



**Allianz** 

Votre  
assureur

[ALLIANZ.CH/DANIEL.ELTSCHINGER](http://ALLIANZ.CH/DANIEL.ELTSCHINGER)



**Valentin Wirz**

Agence générale Daniel Eltschinger  
Route de Chantemerle 3  
1763 Granges-Paccot  
M 079 242 76 15  
[valentin.wirz@allianz.ch](mailto:valentin.wirz@allianz.ch)

**AVEC PASSION  
ET EXPÉRIENCE**

**MIT LEIDENSCHAFT  
UND ERFAHRUNG**

**DANIEL PAUCHARD,  
VOTRE INTERLOCUTEUR  
FRANCOPHONE**



**KÜCHE  
BAD  
WOHNEN**



**BOSCHUNG AG  
3185 SCHMITTEN  
[BOSCHUNGAG.CH](http://BOSCHUNGAG.CH)**



1723 Marly  
Téléphone 026 439 96 96  
[www.menuiserie-brugger.ch](http://www.menuiserie-brugger.ch)

**Internorm®**  
Fenêtres – Portes